

## Para mandar el dinero a España

Los trabajadores españoles en París, que como se ha dicho pueden mandar íntegro su salario, pese a la situación de la moneda francesa y el rígido control aduanero, hacen cola frente al edificio bancario para efectuar las transferencias. (Foto Upi-Cifra).



## Caldera, continúa a la cabeza en las elecciones venezolanas

CARACAS, 4.—El candidato Presidencial del Partido Social Cristiano "Copei" Rafael Caldera, continúa esta noche a la cabeza de la clasificación electoral, según el último boletín emitido por el Consejo Supremo Electoral (CSE) a las 3,20 gmt. del miércoles.

De acuerdo a dicho boletín, que recoge el escrutinio realizado sobre un total de 2.005.588 votos la clasificación electoral se establece así:

1, Caldera: 565.864 (28,21 por ciento). 2, Barrios: 530.224 (26,49). 3, Burelli: 471.765 (23,52). 4, Prieto: 416.442 (20,70).

Las computaciones realizadas hasta ahora, comprenden el 60 por ciento de los votos estimados que alcanzan un total de 3.600.000.

## Nuevo vehículo espacial soviético

### Podrá destruir satélites americanos en caso de guerra

WASHINGTON, 4.—El "Washington Post" en su número de hoy dice que, al parecer, la Unión Soviética está probando un nuevo vehículo espacial "que podría inspeccionar e incluso destruir los satélites artificiales norteamericanos si estallara una guerra y ésta fuera llevada al espacio exterior".

El citado diario añade que "esta suposición se desprende de la intensa actividad espacial soviética desplegada recientemente. Los días 19 y 20

de octubre y el día primero de noviembre, los soviéticos efectuaron varios lanzamientos y maniobras espaciales con sus proyectiles y satélites a los que hicieron cambiar de rumbo durante el vuelo".

Estos tres experimentos correspondieron a los satélites de la serie "Cosmos", números 248, 249 y 252, lanzados desde la base de investigación espacial soviética de Tyuratam, añade el citado diario.

## Cumpleaños del Jefe del Estado

Hoy celebra el Jefe del Estado su setenta y seis cumpleaños de fructífero y esforzado servicio al pueblo español. En esta fecha memorable todos los españoles tenemos el deber de rendir un cordial homenaje de gratitud a quien con su constancia, temple moral y serenidad de ánimo llevó el timón de la Patria a través de los más difíciles caminos económicos, políticos y sociales hacia el puerto de bienestar y esperanzado futuro que se abre a nuestro mañana. "El Diario de Avila" quiere en este día ratificar una vez más su adhesión al Jefe del Estado y hace votos para que Dios siga protegiendo su vida y su obra.

## Esperanzas de acuerdo jordano-israelí

(PAGINA 9)

## PARIS

### Los estudiantes siguen inquietos

En París existe un mar de fondo un tanto enrarecido. Mientras los Sindicatos preparan una huelga que no se sabe si se llevará a cabo mañana, los estudiantes no cesan en su actitud inconformista y los pasillos de la Sorbona han vuelto a llenarse de carteles insultantes, habiendo sido interrumpidos los exámenes de tesis. En la foto, Jacques Sauvageot, uno de los líderes estudiantiles que provocó la crisis de mayo, contesta a los periodistas durante una rueda de prensa celebrada en París.—(Upi-Cifra).



## Nixon y sus colaboradores

El presidente electo Richard Nixon, con el profesor Henry A. Kissinger, nombrado por aquél para el cargo de consejero para asuntos nacionales y de defensa.

(Ap-Europa Press).



## JOYERIA-RELOJERIA



San Millán, 2  
Teléf. 21 18 27  
AVILA

EL MEJOR REGALO PARA CONCHITA

Concesionario de «PERLAS MAJORICA»  
VEAN EXPOSICION



# AVILA

## HACE MEDIO SIGLO

### NOMBRAMIENTO

Designado por la Superioridad, se halla en Avila, como inspector de Primera Enseñanza, don Francisco Abella Garrido. De este señor tenemos muy buenas referencias.

### LA CASA DE MISERICORDIA Y LA RIFA DE UN CERDO Y CORDEROS

Ha comenzado por todas las zonas de la ciudad y partidos judiciales la expedición de papeletas para la rifa del hermosísimo ejemplar de la raza porcina adquirido por esa Institución Benéfica para regalarlo entre los bienhechores de la misma. Avila respondiendo, como siempre, a los requerimientos de tan simpática obra, se apresura a adquirir participaciones para el sorteo y sabemos de varias distinguidas personalidades que han solicitado aquéllas en gran número. En cabeza figura el caballero abulense señor *Conde de Montefrío* quien ha comprado ciento cincuenta papeletas y él mismo en coche, ha bajado a la Casa y en mano se las ha ofrecido a los ancianos en la persona de su Superiora, Sor Isabel, Hija de la Caridad. Y caso parecido ha sucedido con dos nobles damas, que se llaman *Benita Fernández*, viuda de Sánchez y *Dolores Sánchez Alborno*, esposa del que fue digno alcalde de Avila don Bonifacio de Paz. Esta en su coche bajó a la Casa con su hija Amalita. Las dos señoras son feligresas muy caritativas de San Pedro y de San Vicente. Se nos dice que el cerdo es un monstruo de carne, es como el adjudicado el año pasado, de la raza York y que su peso se aproxima a las *veinticuatro arrobas*; permitiendo por sus excelentes condiciones de apetito y lo bien cuidado que va a estar hasta el día de la rifa, abrigar la esperanza de que llegue a cubrir las 25 arrobas. Tan magnífico ejemplar, si es posible, será presentado al Concurso del Ayuntamiento de Vitoria y seguidamente se enviará a nuestra ciudad para que pueda exhibirse al público, primero por sus calles si se atreve a hacer el recorrido a pie desde la Estación del ferrocarril hasta el sitio de su momentánea residencia, Cuartel del Alcázar, junto a la muralla del Grande. Ya se avisará el día. Irá acompañado por dos hermosos corderos que regalan el marqués de Benavites y el presidente del Casino Abulense, en nombre de sus socios, don Marcos Ortega. Les precederán en su marcha a la ciudad los dos *Cabezudos* del Ayuntamiento, que cede gustoso, el alcalde don Juan Lapuente para mayor atractivo de la exhibición y la gaita y el tambor. Hora de su entrada en la ciudad las doce de la mañana para que puedan concurrir los chicos de las escuelas, animando la marcha, y será en *viernes* día de mercado que ya para entonces, no se celebrará en el Circuito de la Parrquia de San Pedro, sino en el Mercado Grande. El acto, dentro de su modestia, promete ser un acontecimiento social. No se sabe el tiempo que durará. Eso sí, como dice el boticario del Hospital, siempre estará en relación estrecha con las carnes que arrastre el gran puerco. Precio de las papeletas que se expenden en los comercios y en las calles por los viejos de la Casa y por paquetes en casa del administrador don Pedro Gómez de la Orden: *cincuenta céntimos* para el cerdo y *veinte* para los corderos. ¡Buena suerte!

## PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA:

INFANTIL.—7,15: Apertura y presentación. 7,20: Antena infantil. 8,20: Dibujos animados.

NOCHE.—8,30: Telediario.

ESPECIAL.—9,00: Fútbol: Copa de Europa.—Real Madrid-Rapid de Viena.

10,51: Los Invasores: "La investigación". 11,45: Telediario. 11,55: El oro del tiempo. 0,04: El programa de mañana. Cierre.

#### U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,02: Dibujos animados: "El rey Leonardo". 8,15: Música en la intimidad. 8,45: Escritorio en TV. 9,15: Crónica 2: "Alcánte". 9,30: Telediario. 10,02: Cuentos y leyendas.

10,30: Cuestión urgente: "Invidentes". 11,00: Ultimo grito. 11,30: Cierre.

### AVANCE PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA:

MATINAL.—8,32: Buenos días. 9,00: Telediario. 9,30: Cierre.

TELEVISION ESCOLAR.—11,02: Televisión Escolar. 12,00: Cierre.

SOBREMESA.—2,02: Panorama de actualidad. 3,00: Telediario. 3,30: España al día: Cataluña, Aragón y Navarra. 3,50: Novela: "La abadía de Northanger". 4,20: Nivel de vida. 4,50: El héroe: "Mi padre favorito". Sam va a pasar un fin de semana con su familia y un amigo de ésta. Las incidencias que se suceden divertirán mucho a los chicos, pero enfrentarán a Sam con su amigo. 5,20: Cierre.

# Información Regional

## SEGOVIA.-El director general de Obras Hidráulicas en la ciudad

## PALENCIA.-Siguen los robos de coches

## VALLADOLID.-Joven herida grave al ser atropellada por un turismo

SEGOVIA.—Visitó Segovia, acompañado por altos funcionarios y técnicos de su Departamento el Director General de Obras Hidráulicas, señor Oñate Gil, para estudiar sobre el terreno los proyectos de ampliación del abastecimiento de agua a la población y las obras de reparación y consolidación del Acueducto para cuyo fin se dispone de todo el dinero que haga falta.

PALENCIA.—Continúa registrándose robos de coches en las jornadas que preceden o siguen a los días de fiesta. Últimamente ha sido robado un Simca 1.000 que su dueño había dejado aparcado junto a un bar de su propiedad, en la calle de San Juan de Dios. Posteriormente ha aparecido.

También ha desaparecido una Mobylette matrícula, P-7.157 valorada en 10.500 pesetas.

VALLADOLID.—En la calle de 18 de Julio, el turismo VA-23.322, conducido por Julián Asensio Novo, vecino de esta ciudad, arrolló a Adoración Martín Rodríguez, de 17 años de edad, causándole lesiones de pronóstico grave. La víc-

tima fue trasladada a la Clínica de la Cruz Roja.

Herido de pronóstico reservado en accidente de tráfico

En las inmediaciones de Rueda el turismo VA-24.225, con-

ducido por Pedro Ortega Hernández, vecino de Valladolid, chocó contra un árbol. A consecuencia del accidente resultó herido de carácter reservado Trinidad Sanz Miguel de 24 años.

## CENTROS OFICIALES

### Para la entrega de trigo

Para conocimiento de los agricultores fabricantes de harinas y público en general se hace saber, que los días de apertura previstos en los almacenes, subalmacenes y paneras auxiliares de este S. N. C. en la provincia, durante el presente mes de DICIEMBRE, serán los siguientes:

Arenas de San Pedro.—Días 6 al 10, 13 al 16 y 19 al 30.

Candeleda.—Días 11 y 12.

Sotillo de la Adrada.—Día 17.

El Tiemblo.—Día 18.

Arévalo-Estación.—Días 2 al 21 y 26 al 31.

Arévalo-Castillo.—Días 2 al 21.

Avila.—Días 2 al 18 y 23.

Mingorría.—Días 19 y 20.

Tolbaños.—Día 21.

Crespos.—Días 2 al 11 y 16 al 23.

Fontiveros.—Días 9 al 14 y 26 al 28.

Flores de Avila.—Días 16 al 18.

Rivilla de Barajas.—Días 5 al 7.

Hernansancho.—Días 2 al 12.

Madrigal de las Altas Torres.—Días 2 al 7 y 11 al 14.

Moraleja de Matacabras.—Días 9 y 10.

Muñana.—Días 2 al 21.

Narros del Castillo.—Días 2 al 4, y 19 al 23.

Sanchidrián.—Días 16 al 21 y 26 al 28.

Gutierre Muñoz.—Días 13 y 14.

San Miguel de Serrezuela.—Días 6 al 12, 17 al 23 y 28 al 30.

San García de Ingelmos.—Día 13.

Pascualcobo.—Días 26 y 27.

San Pedro del Arroyo.—Días 26 y 27.

Piedrahita.—Días 2 al 7 y 18 al 23.

Barco de Avila.—Días 9, 10, 16 y 17.

Mesegar de Corneja.—Días 11 y 12.

Medinilla.—Día 13.

Santa María del Berrocal.—Día 14.

## ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—Se vende un piso. Plaza la Feria, 6, interior, facilidades. Razón en el mismo.

—Vendo cerdos blancos cebados, inmejorable cebo. Tres Tazas, 3. Avila.

### ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—ALQUILO habitaciones amuebladas, con derecho a cocina. Razón: Avda. de Portugal, núm. 4, bajo. A las 7 y media de la tarde.

—AUTOCARES para excursiones, bodas y viajes colectivos a 8, 9 y 10 ptas. Kilómetro VIAJES VELASCO. Generalísimo, 13. AVILA.

### COMPRAS

—Compro cochinitos, no importa cantidad. Travesía José Antonio, 3. teléfono 2534. Segovia.

### TRABAJO

—PRECISASE cocinera, ayudante de cocina y doncella, interna para colegio-residencia de niños. Dirigirse a Colegio Alaman Pinar, 7. MADRID (6).

Todos hemos de colaborar para cortar la cadena de accidentes laborales que se producen cada día. Cada peseta gastada en instrumentos de prevención, cada minuto perdido en utilizarlos pueden valer luego miles de euros y de horas.

—Se necesita chica, sueldo, cuatro mil pesetas. Teléfono 85. Guadarrama.

### COCHES VENTAS

—VEHICULOS OCASION Disponemos varios modelos. Teléfono 21 27 40.

### ARRIENDOS

—Cedería en arrendamiento local comercial, 90 m<sup>2</sup>, todo o parte. Calle Virgen de la Soteraña 4. Tlfno. 21 28 98.

### VIARIOS

—Auto - Escuela SAN CRISTOBAL le enseña en vehículos totalmente nuevos. San Segundo, 13, Tlf. 212420. Avila.

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 13. AVILA.

—LAS CANCELAS, pensión gran confort. LAS CANCELAS, estandar-bar, el mejor en tapas y raciones. LAS CANCELAS, restaurante típico. Bodas, comuniones, excursiones, etc.

# AGENDA

Mañana, día 5 de diciembre, de 1968. Jueves. San Sabas, abad; Santa Cristina, virgen; San Julio, San Félix y San Crispin, confesores.

SOL: Sale a las 8,23 horas y se pone a las 17,48 horas.

LUNA: Sale a las 17,51 horas y se pone a las 9,06 horas.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Juan Paradinas. Plaza de Santa Teresa, 3. Teléfono 21 12 09. Don Teodoro Aparicio. Avenida de José Antonio, 12. Teléfono 21 13 39.

A partir de las 10 de la noche don Juan Paradinas. Plaza de Santa Teresa, Teléfono 21 12 09.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59; taxis (Estación), 21 11 59.

Clínica de urgencia, 212514; Hospital, 21 16 00; Policía, 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil, 21 10 70; Bomberos, 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico, 21 23 50.

### OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 21 13 87. Abierta de 9,30, a 2 y de 4 a 7.

### HORARIO DE MONUMENTOS

Catedral: De 10 a 14 y de 15 a 18; Real Monasterio de Santo Tomás: De 9 a 13 y de 16 a 19; Basílica de San Vicente: De 11 a 13 y de 15 a 20; Convento de Santa Teresa: De 9 a 13,15 y de 15 a 20; Encarnación: De 10 a 14 y de 15 a 18; San José: De 10 a 14 y de 15 a 18; Murallas: De 11,30 a 13 (festivos también de 16 a 18). Días de iluminación de las Murallas, todos los sábados, domingos y festivos; Museo de Arte Oriental del Real Monasterio de Santo Tomás, de 9 a 12,30, y de 15,30 a 20,30.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premlado el día 3:

535

### El Servicio Oficial SEAT

pone a disposición de los usuarios de automóviles (cualquier marca) su nuevo equipo de bancada y útiles para reparaciones de carrocerías.

Absoluta garantía. Servicio de grúa con tarifas especiales para Compañías de Seguros.

Teléfonos: 21 21 57 y 21 26 14. Avila.

Suscribase a EL DIARIO DE AVILA

EL DIARIO DE AVILA

# AVILA, 1568: Fundación del Colegio de Clérigos

## Veinte años después fue erigido Seminario Conciliar por Sixto V

En el antiguo monasterio abulense de San Millán, de monjas cistercienses, que había sido abandonado por éstas (se unieron a las del monasterio de Santa Ana, de la misma orden, en 1529), se fundó en 1545 un Colegio de "niños de la doctrina" por el celo de Hernando del Aguila, entonces ejemplar sacerdote, y después jesuita, y uno de los fundadores del Colegio de San Gil de la Compañía de Jesús en la misma ciudad.

Años después, en 1563, vino también a morar, por concesión del obispo don Alvaro de Mendoza, en la tribuna de la iglesia del antiguo convento, adaptada para habitación, la venerable M.<sup>a</sup> Díaz, la santa viejecita célebre en la historia espiritual de la ciudad mística. Convivió así la venerable con los niños de la Doctrina, en la misma casa, aunque independiente en todo de ellos. Con motivo de la estancia allí de la santa mujer, o mejor con pretexto de ella, parece se provocó la fundación del Colegio de "Clérigos Presbiteros o en Orden Sacro constituidos" por el mismo don Alvaro, el conocido obispo amigo y protector de Santa Teresa, en 1568. María Díaz tenía que salir a Misa y a cumplir al Colegio jesuítico de San Gil, pues en San Millán no se celebraba Misa todos los días, a pesar de estar allí los "doctrinos". Para que ella no tuviese que moverse de su retiro, sus amigos y ella consiguieron de don Alvaro la fundación allí mismo del Colegio, que parece ya se proyectaba.

En esta gestión definitiva es donde surge la intervención de la gloriosa figura del Beato Juan de Avila, que tuvo así parte en la realización de esta empresa. Dice un biógrafo anónimo de María Díaz, que por cotejo con otros documentos merece toda confianza y crédito, y que probablemente se trata del venerable sacerdote y escritor Luis Vázquez: "El señor obispo don Alvaro de Mendoza, que fue de esta ciudad de Avila y después de Palencia, estaba con deseos de hacer un colegio en la ciudad de sacerdotes estudiantes para que ejercitándose en ejercicios de letras y en virtud, estuviesen a propósito para ser padres espirituales y gobernadores de las almas, siendo después curas de su obispado, queriendo conmutar en la fundación de este colegio de sacerdotes lo que el santo Concilio Tridentino manda que en los obispados haya un colegio de seminarios de estudiantes. Fue posible que su señoría consultase esto entre otros con el maestro Gaspar Daza como persona tan virtuosa, docta y deseosa del bien común, y sabiendo este deseo nuestra venerable madre

(M. Díaz) se valió de la intercesión de aquel siervo de Dios, apóstol verdaderamente de la Andalucía, el maestro Juan de Avila, y así le escribió pidiéndole que intercediese con el señor Obispo, el cual estimaba y veneraba a este siervo de Dios como a varón santo, para que se fundase este Colegio de sacerdotes en la Iglesia de San Millán a donde ella residía, atento a la capacidad que había en él. Como aquí ha sido monasterio de religiosas Bernardas, y aunque lo habían dejado, cuando se trasladaron al convento de Santa Ana el año de 1529, a los niños de la Doctrina, era la casa muy grande para ellos y había mucha capacidad. Escribió el siervo de Dios al señor Obispo, y así precediendo escrituras así de parte del convento de Santa Ana como de los niños de la Doctrina en que ceden el derecho de las dichas casas, y sitio al dicho Colegio, hizo la fundación de él el señor Obispo, como consta de la erección suya hecha en la villa de Olmedo en 24 de noviembre de 1568".

En el mismo sentido declara el P. Gonzalo Pérez, que a la muerte de la venerable M. Díaz era cole-

gial rector del incipiente Colegio, y luego entró en la Compañía de Jesús, en los procesos que se hicieron en orden a la beatificación de la venerable:

"Después nuestro señor fue servido de asignarla otro puesto y casa más a propósito para satisfacer su gran sed de entregarse toda en su servicio, que como se ha referido arriba, fue en San Millán. Luego sintió un extraordinario consuelo en ver que se le aparejaba tan acomodada morada pareciéndola que vendría tiempo, cuando tendría siempre vecino a Dios y que estaría cerca del Ss. Sacramento, con el cual eran sus dases y tomares (como ella decía), y así ella fue la que movió al señor Obispo don Alvaro de Mendoza a que diese traza cómo allí hubiese clérigos que dijese Misa y confesasen y estuviese allí el Ss. Sacramento, y para moverle a ello

con efecto envió un recado al maestro Avila famoso predicador de Andalucía que se entendía y podía mucho con el dicho señor Obispo, que lo recabase del, y se ayudó también del maestro Daza, hasta que tuvo efecto su buen celo de la sierva de Dios Maridíaz, y cupo a los colegiales de aquel tiempo dichosa suerte de tener tal compañera dentro de sus puertas".

Como se ve la intervención del maestro Avila a instancias de nuestra aldeanita de San Millán fue más o menos indirecta, pero todos la subrayan como parte integrante e importante del negocio. Quizá su intervención se explique mejor si se tiene en cuenta la autoridad y prestigio del Beato en aquel piadoso —altamente piadoso— mundo abulense de sus días. Porque Juan de Avila, el oráculo sacerdotal de toda España en la

mitad del siglo XVI, mantenía relaciones con varios personajes del Avila de entonces. (El mismo por parte de padre descendía probablemente de aquí: lo delata el apellido y el que era, por esa línea, de raza judía: estos muchas veces tomaban el nombre de la ciudad de origen para ocultar el suyo propio). Precisamente el año 1568, próximo ya a morir (10 de mayo de 1569) en su pobre casita blanca de Montilla, el Beato ha escrito una carta a la madre Teresa de Jesús. Esta, a pesar de que su espíritu había sido ya aprobado por tantos y tan venerables varones como Pedro de Alcántara, Francisco de Borja, Baltasar Alvarez, Pedro Ibáñez, Domingo Báñez, etc. tuvo un empeño grandísimo de que el maestro Avila leyese el libro de su "vida" y le diese su parecer sobre la misma. Se lo aconsejó el inquisidor don Francisco de Soto. Varias cartas de la Santa a doña Luisa de la Cerda dan fe de ello. Por fin el Beato a 12 de septiembre de 1568 escribió una larga carta a la Santa aprobando su espíritu. La Santa se lo comunicaba alborozada a doña Luisa en carta de 2 de noviembre de ese mismo año. Pero no fue sólo la Madre Teresa.

En el epistolario del Beato se conserva una carta del mismo a don Francisco de Guzmán, que se preparaba entonces para el sacerdocio, fecha en Montilla a 15 de marzo de 1566, por la que se ve la amistad que había entre ellos. Francisco de Guzmán, hijo de Mosén Rubi de Bracamonte se había convertido en 1560 de su vida escandalosa, se haría luego sacerdote, sería el padre de los pobres, y moriría en olor de santidad en 1573. Fue muy de San Pedro de Alcántara, de los jesuitas, y de la Madre Teresa. En esa carta el maestro Avila alude a otra que ha escrito, y promete escribir más, al maestro Daza: Gaspar Daza es la gran figura sacerdotal que centra en el Avila de entonces todo el movimiento de reforma entre clérigos que fermentaba en ella. Se ve que su grupo sacerdotal estaba en relaciones frecuentes con el Beato. Y quiere decir que de ese grupo sacerdotal debió surgir la idea del Colegio. Para concretarlo en San Millán hicieron intervenir a Maridíaz (ella no sabía escribir: escribirían por ella), y el Beato Avila, para hacer fuerza ante don Alvaro, amigo también de Avila, que por otra parte estaba siempre abierto para acoger en su diócesis toda iniciativa generosa que apareciera.

El Colegio de Clérigos fue después, en 1573, confirmado con bulas de Gregorio XIII, y erigido en Seminario Conciliar por Bula de Sixto V, en 14 de enero de 1588, siendo obispo don Pedro Fernández Temiño.

Juan de Yepes.

¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: **Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 211321.

## Normalidad de abastecimientos y freno de posibles especulaciones

Pero lo importante es una política de abastecimientos de mayor profundidad

"Olvidemos que "desde arriba" se está ejerciendo una presión alcista y veamos cómo, también "desde arriba", se aborda, dicho sea sin ninguna ironía, el noble empeño de frenar una eventual subida de precios en unos momentos, todavía críticos.

Efectivamente, con satisfacción, ya que no con euforia, nos hemos enterado de unas gestiones ministeriales encaminadas a trazar un programa de vigilancia de los precios vigentes —especialmente de los artículos básicos— y en el que han de jugar un papel decisivo las autoridades gubernativas y las Comisarias de Abastecimientos y Transportes.

Destacan en el aludido programa dos tipos de acciones. En primer lugar, se intenta —nuevamente— una acción fiscalizadora tanto para asegurar la normalidad de abastecimientos y frenar las posibles especulaciones basadas en irregularidades de suministro, como para garantizar pura y simplemente la contención de precios. Pero

¿hasta qué punto ha sido eficaz el sistema?

Ciertamente, los proyectos no se reducen a esto. Se trata, también, de intentar una colaboración positiva entre la Administración y organizaciones de consumo, agrupaciones de amas de casa, grupos sindicales de producción, etc. Se busca así integrar a esta acción imprescindible a los elementos que puedan ser los portavoces de las inquietudes y necesidades de amplios sectores sociales. Esto, que resulta mucho más constructivo, no es tampoco una novedad; algo muy parecido se hizo cuando se decretó la congelación. El realismo más absoluto debe llevarnos a recordar que pese a la entusiasta avalancha de "adhesiones" a la política de contención de precios, a la colaboración activa de grupos de consumidores, el alza se produciría entonces irremediadamente en algunos artículos básicos, aun cuando el índice general del coste de la vida no aumentara sensiblemente.

Nos parece, sin embargo, que en una coyuntura tan delicada como la presente, una política de precios debería andar paralela a una política de abastecimientos de mayor profundidad.

Ante la tendencia alcista que registran los precios, nunca resultaría más oportuno que por fin se pusieran en marcha unos programas encaminados a la racionalización de los suministros, a la estructuración de los canales de distribución, a la eliminación de gravosas fases intermedias, al fomento de cooperativas de producción, a la puesta a punto de sistemas de comercialización más modernos, eficaces y rentables. Sólo con unas reformas de fondo se pueden frenar unas constantes presiones sobre los precios alimenticios. Y lo inquietante es que todo ello no adquiere actualidad cuando debiera tenerla más que nunca".

# iglesia

## 1968

### Posición de los episcopados del mundo ante la "Humanae Vitae"

La Encíclica "Humanae vitae" de Pablo VI, sobre la regulación de nacimientos ha sido una de las que más comentarios ha levantado en todo el mundo.

En su día ya presentamos un resumen doctrinal, marcando la postura de todo buen cristiano ante ella. Si hoy volvemos sobre el tema es porque el Episcopado español acaba de hacer público un documento declarando su postura.

Añadimos algunas ideas sobre la posición de otros Episcopados extranjeros para que nuestros lectores esclarezcan mejor su texto.

CASI TODOS COINCIDEN en una aceptación común, en espíritu de fe, de la palabra del Papa; en un común reconocimiento de sus valores positivos y humanos; en una común recomendación de considerarla atenta e íntegramente, de meditarla y de tomar en cuenta su magisterio, para formar la conciencia; en una común comprensión de las dificultades de muchos fieles...

EL EPISCOPADO HOLANDES hace una decidida declaración de su reconocimiento de la infalibilidad del Papa y del respeto que toda conciencia católica debe a la declaración autoritativa del Papa.

EL EPISCOPADO BELGA da a entender que falta competencia a los fieles para poder formarse un criterio personal contrario a las ideas del Pontífice.

EL EPISCOPADO ALEMÁN explica detenidamente la posibilidad de disentir legítimamente de los documentos auténticos no definitivos del magisterio. Y hacen notar que el disenso no separa de la comunión eclesial, al no negar verdades de fe ni rechazar el magisterio. Pues es verdad, como el mismo Papa asegura, que muchos puntos, no centrales, necesitan estudio y discusión ulterior.

EL EPISCOPADO INGLESES Y GALES afirma el primado de la conciencia individual como norma última subjetiva de conducta, sin dejar de notar que debe estar bien formada.

EL EPISCOPADO AUSTRÍACO ha dado una de

las explicaciones más flojas que luego han utilizado algunos escritores laicos, pues el Episcopado señala que el Papa no habla nunca de pecado mortal. Y ciertamente una sola vez cita el Papa el pecado y precisamente para recordar que cuando "les sorprenda a los esposos recurran a la misericordia de Dios que se concede en la penitencia".

EL EPISCOPADO ESPAÑOL hizo una declaración solemne el pasado día 28 de noviembre. De ella entresacamos algunos juicios:

"Todos los católicos debemos agradecer profundamente la claridad y el sentido positivo de esta Encíclica que, ante todo, es un sí a la fe en la Providencia, a la eficacia de la gracia divina y un sí claro y decidido a la vida y al amor".

"El valor doctrinal de esta Encíclica debe contemplarse a la luz de la fe. El Papa habla como Pastor Supremo de la Iglesia, no como doctor privado. Su autoridad no proviene del valor científico de los argumentos que aduce sino de la misión recibida del Espíritu Santo que le fue prometida".

"Es cierto que el Papa no habla ex cathedra pero él ha querido expresamente dirimir usando de su magisterio supremo una grave cuestión que afecta a la fe y a la moral".

"La doctrina de esta Encíclica... no sólo constituye un noble ideal para los esposos cristianos sino que señala el camino que han de seguir cualesquiera expresiones del amor conyugal".

"Es cierto que la norma de conducta debe ser la conciencia, pero no se da conciencia recta en un ca-

tólico sin docilidad al magisterio de la Iglesia".

EXHORTAN A LOS FIELES a que lean todos con atención y mediten con fe la serena exposición hecha por el Romano Pontífice sobre este punto tan vital de la moral cristiana".

A LOS TEOLOGOS que estudien profundamente la Encíclica para contrarrestar con su doctrina los confusionismos que ha padecido últimamente el pueblo de Dios.

A LOS PREDICADORES Y CONFESORES les recuerdan que no pueden seguir en el ejercicio de su ministerio, teorías propias o ajenas, que estén en oposición con el magisterio de la Iglesia. Pero que los confesores sean comprensivos con las dificultades de los esposos, sobre todo con las de aquellos que, acaso de buena fe, se habituaron a métodos que son claramente rechazados por la Encíclica".

A LAS AUTORIDADES PUBLICAS y a cuantos dirigen la Radio, Prensa, Cine, Televisión y revistas gráficas que creen un ambiente favorable a la castidad, depurando los ambientes públicos del erotismo y hedonismo que con frecuencia los infecta.

A LOS ESPOSOS les recuerdan el esfuerzo que deben hacer por penetrar el hondo sentido del amor conyugal y el noble signo de la paternidad responsable; aceptando valerosamente el sacrificio que exigen los hijos o las privaciones que impone el prudente ejercicio de la paternidad responsable.

FERNAN DODEL.



# Ciudad y

Comenzarán en breve las obras de urbanización de la zona Norte

Patrocinado por la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila

Visitaron el lugar técnicos del Ministerio de la Vivienda, acompañados de representantes municipales y de la empresa concesionaria

Han permanecido unas horas en Avila dos técnicos del Ministerio de la Vivienda que en unión de varios representantes del Ayuntamiento de la capital y de la empresa contratista de las obras han recorrido con detenimiento la zona norte del ensanche con vistas a iniciar inmediatamente las obras de urbanización de dicha zona que acaban de ser contratadas.

## Intento de robo

Ayer, sobre las once de la noche, en una perfumería que existe en la calle de Calderón de la Barca, un individuo, que ya ha sido detenido, arrojó una piedra sobre el escaparate del citado establecimiento con ánimo de robar.

Según se ha informado uno de los vecinos de la casa sintió el ruido de la rotura de cristales, salió inmediatamente a la calle y logró detener al ladrón, que ya ha ingresado en la cárcel.

## CARTELERA

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

"Rebelión en las Aulas" (2)  
"El mundo de Suzie Wong" (3-R).

## NOTA DEL TIEMPO

TEMPERATURAS EXTREMAS

EN LA PENINSULA:

Máxima: 19 grados en Alicante, Almería, Castellón, Murcia y Valencia.

Mínima: 4,5 grados en Avila.

EN AVILA:

Máxima de ayer: 8 grados a las 15 horas.

Mínima de hoy: 4,5 grados a las 7 horas.

Lejía

¿Conoce Vd. nuestro concurso?



Basta con enviar a Publicidad Races, Travesía de José Antonio, 1, Avila, 3 cápsulas de nuestra lejía y si su carta sale elegida obtendrá importantes premios.

Relojes - Secadores - Toallas...

Todos los meses se celebrará sorteo entre las cartas recibidas.

## Fallo del premio periodístico LA FAMILIA

El jurado calificador para el concurso mensual de artículos periodísticos sobre LA FAMILIA, patrocinado por la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila en colaboración con Editorial LA MURALLA, correspondiente al mes de octubre, ha fallado a favor del artículo LA CASA DISTINTA, del que es autor el P. Iniesta, escolapio; quedó finalista EL DERECHO DE LA

FUERZA, de María Dolores L. de Vicuña. El jurado estaba compuesto por don Ramón Hernández, presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila; doña Monserrat Sarto, directora de la revista "Genial"; doña María Luisa Losada, periodista; señorita Sonsoles Hernández García, profesora y reverendo P. Blázquez Carmona, escritor.

## Comenzó el XX Cursillo de Iniciación Cooperativa

Ha dado comienzo, en la Sala de Juntas de la planta baja de la C. N. S., el XX Cursillo de Iniciación Cooperativa, organizado por la Jefatura Provincial de la Obra Sindical de "Cooperación" con la Ayuda del Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

Toman parte en este Cursillo un total de cuarenta cooperativistas de las localidades de

Las Berlanas, Monsaluppe, Padiernos, Pajares de Adaja, Robledillo (anejo de Solosánchez), Santa María del Arroyo, Villanueva de Gómez y Villaflores.

En este Cursillo se siguen las enseñanzas programadas, tendientes a una más amplia difusión de las funciones a cumplir por las Cooperativas y las cuales son seguidas por los asistentes con el mayor interés.

## El señor Fraga Iribarne, impuso ayer en Madrid, la Medalla al Mérito Turístico a don Emilio Macho Alonso

En el salón de actos del Ministerio de Información y Turismo el ministro del Departamento, don Manuel Fraga Iribarne, impuso la Medalla de Plata al Mérito Turístico a don Emilio Macho Alonso, delegado provincial del Ministerio de la Vivienda y ex-alcalde de Avila, galadón que le ha sido concedido como reconocimiento a su labor en pro del Turismo durante su estancia al frente de la Alcaldía.

Le felicitamos cordialmente por esta nueva distinción.

## Ante las Navidades

Como cada año lo viene haciendo, al acercarse las fiestas de Navidad, Correos solicita, con el mayor interés, la colaboración de las grandes empresas y comercios importantes, en el sentido de que anticipen, al máximo, el depósito, en los Servicios postales, de sus envíos de propaganda, calendarios, agendas, catálogos, etc., con objeto de evitar las aglomeraciones de última hora, en la que es enorme el volumen de correspondencia de primera clase, es decir, cartas y tarjetas postales, cuya urgente manipulación es reglamentariamente obligada.

Por ello, y en beneficio tanto del público en general, como de las empresas y comercios en particular, así como para conseguir el más eficaz Servicio de Correos, la Administración postal ruega a las empresas y comercios de importancia, atendiendo su petición de depositar con la mayor anticipación posible, todo su material de propaganda.



## Piedrahita

# La fruta y su comercialización

Honda preocupación se deja sentir entre los productores de fruta de esta región ante el derrumbamiento de los precios que en esta campaña se ha experimentado: el pasado año se vendieron las peras entre 12 y 15 pesetas kilo, y las manzanas a 8 y 12 (Son precios aproximados), mientras que en el actual se han cotizado entre 4 y 7 pesetas. Nos referimos en ambas campañas a las mismas clases e idénticas variedades y calidad de fruta.

Es grave el quebranto económico que supone esta baja, si a la vez, tenemos en cuenta el incremento de un treinta por ciento habido en los gastos de cultivo.

Es cierto, que si contemplamos el mapa de España, apenas cuenta en orden a la producción frutícola, la provincia de Avila: Son mínimas extensiones comparadas con las plantaciones aragonesas, levantinas, catalanas, nuevos regadíos del "Plan Badajoz" y otros. Solamente la provincia de Lérida ha obtenido en recientes campañas la importantísima producción anual cifrada en 6.000 millones de pesetas, casi en su totalidad de pera limonera. Pero también es verdad que un medio centenar de pueblos de las Comarcas de Barco y Piedrahita, cuentan con una importante riqueza frutícola y famosas son ya, nuestras peras y manzanas por su extraordinaria calidad: como se conocen en todos los mercados las alubias de Barco, los garbanzos de Arévalo, las terneras del "Amblés", los vinos de Cebrenos, gozan de justa fama las exquisitas peras de Villafranca de la Sierra.

Y si nuestras frutas son calificadas como de las mejores por su clase y superior calidad, ¿por qué tanta dificultad en su comercialización...? Analicemos las causas para luego exponer, a nuestro modesto juicio, las posibles soluciones: 1.ª—En los últimos diez años se han efectuado, en toda la geografía de nuestra Patria, plantaciones de perales y manzanos en unas cinco mil hectáreas (unos tres millones de árboles), que sumados a los ya existentes darán en años normales una producción más que suficiente para

abastecer, o mejor inundar, el mercado actual español.

2.ª—Las peras y manzanas de Extremadura, Levante, Aragón, etc., se recolectan un mes antes que las nuestras, dando lugar a que, cuando éstas irrumpen en el mercado, estén repletas las cámaras frigoríficas y en consecuencia, la cosecha ha de ir directamente al mercado, con todos los inconvenientes que esto tiene en orden a selección, maduración, venta y sin posible almacenamiento para su conservación.

3.ª—No parece existir posibilidad de exportación —al menos a los países europeos— pues sabemos que en Francia y Alemania se inutilizó este mismo año una gran parte de la cosecha de manzana. Inutilización efectuada por los Organos de los propios Gobiernos en una medida de emergencia encaminada a proteger los intereses de los agricultores de aquellos países.

En cuanto a las posibles soluciones, nos permitimos apuntar: a) Constitución en el seno de las Hermandades de Labradores, de Cooperativas que enérgicamente se enfrenten con la situación y afronten con valentía la comercialización de sus productos, ya que es evidente la ineficacia del productor considerado individualmente. Nos consta, que en este sentido trabaja incansablemente la Organización Sindical y no sólo para crear nuevas Cooperativas Agrícolas, sino para actualizar e impulsar las que ya existen y que si hasta la fecha permanecieron aletargadas, quizás por falta de problemas, ahora deberán ponerse en línea para vencer las dificultades que nuevamente surgen en el campo.

b) Es necesaria una amplia actividad publicitaria encaminada a aumentar el consumo —que es insignificante— en la mayoría de la población rural, procurando que existe menos diferencia entre los precios que se pagan al productor y los que llegan al consumidor (hoy un kilo de fruta vale en la huerta a 7 pesetas y en la tienda a 18 ó 20 pesetas).

c) Construcción de almacenes en las zonas productoras, ya que nuestro clima

se presta a la conservación durante un largo período de tiempo sin necesidad del costoso frío artificial.

d) Por último sería muy interesante la instalación de industrias conserveras e incluso fábricas de sidra para

aprovechamiento de la manzana de estrijo.

Y mientras esperamos con fe, la resolución de nuestros problemas, ya que el Gobierno tiene sumo interés en lo mismo y para ello ha creado el Organismo preciso: el F. O. R. P. A. (Fondo de Ordenación Regulador de Precios y Productos Agrícolas), volvamos nuestra mirada hacia las Entidades asociativas del campo. Unámonos, para con la fuerza de la unión obtener el triunfo.

Manuel del Valle.

## Se necesita

Cocinera para Madrid. Sueldo 3.500 pesetas. Llamar al teléfono 21 18 81 de Avila.

## Vacantes en el Cuerpo de Matronas Titulares

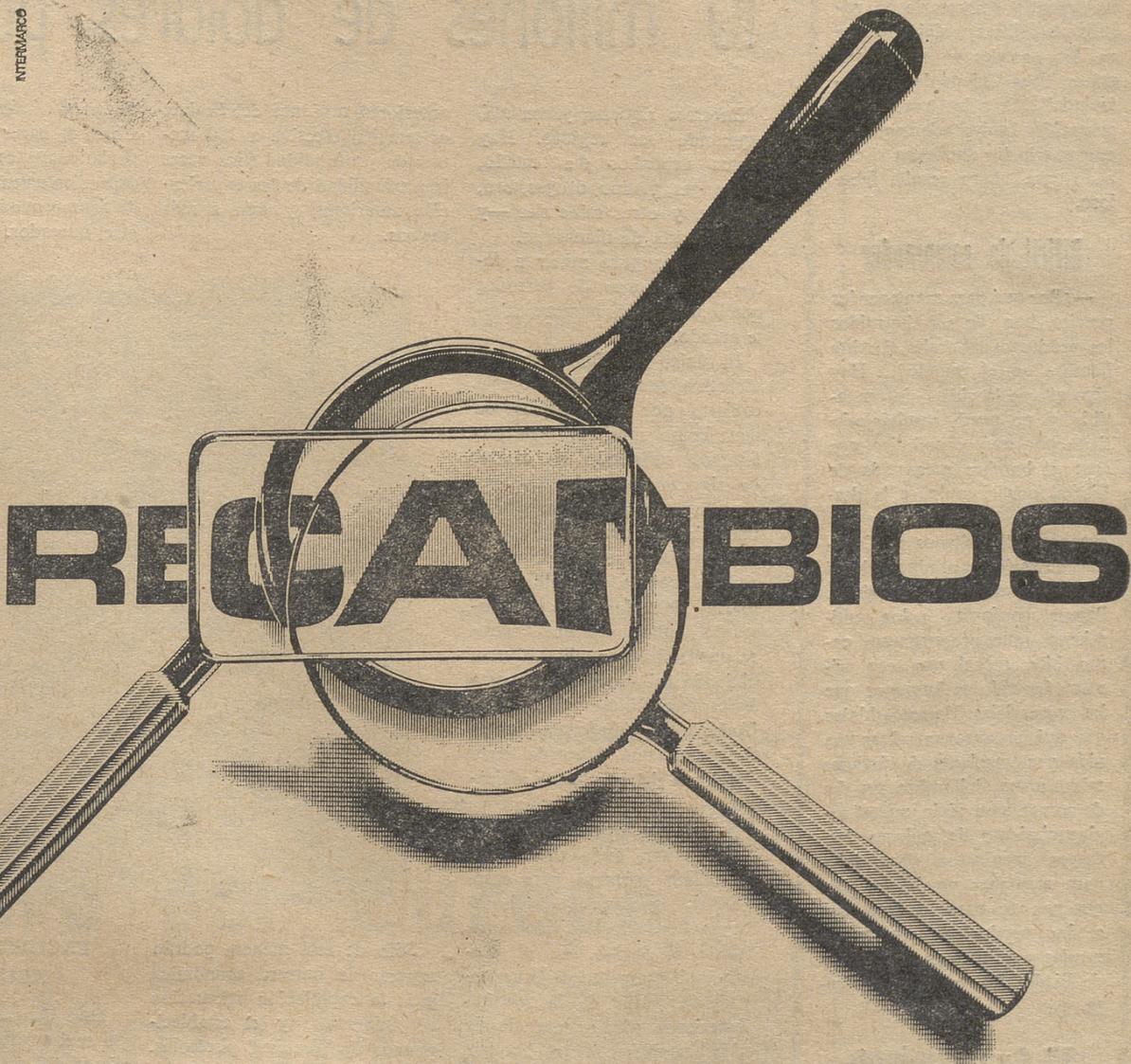
En virtud de lo dispuesto en la Resolución de la Dirección General de Sanidad de 2 del presente mes, (B. O. del Estado del 28), se hace público que en las Oficinas del Gobierno Civil de la provincia, Jefatura provincial de Sanidad y Colegio Oficial de Matronas, se hallan expuestas al público las relaciones de plazas vacantes del Cuerpo de Matronas Titulares ocurridas hasta 31 de di-

ciembre de 1967, para que puedan formularse las reclamaciones que se consideren oportunas, en el plazo de quince días hábiles, y al objeto también de que en dicho plazo los excedentes voluntarios o activos procedentes de las plazas comprendidas en la relación, en condiciones de volver al servicio activo, puedan solicitar, si así lo desean, se incluya la plaza en cuestión en convocatoria de concurso para poderla solicitar en el grupo I de preferencias, bien entendido que si después no la solicitan en el concurso, serán separados del Cuerpo de Matronas titulares. El jefe provincial de Sanidad

**José A. Pascual Pérez**

Suspende su consulta durante el mes de diciembre actual.

INTERMARCHÉ



# TRIPLE

Triplicar siempre tendrá una enorme importancia. Sobre todo cuando se refiere al número de puntos de venta de recambios para una marca que ya rueda miles de vehículos por todas las ciudades y pueblos de España. La cantidad total será impresionante. Será... el triple. Tres veces más. Y siempre estarán llenos de experto personal y todo tipo de piezas de recambios, para cuando algún día... llegue a necesitarlas. Ahora SAVA es parte del Grupo ENASA. Y esto es cosa seria. Muy seria.



**SAVA**  
S.A. VEHICULOS AUTOMOVILES

## HERNIADO

Sepa que el ortopédico Farré construye el original modelo ENARTRODIAL (PATENTADO) para la contención de su HERNIA. Aparato para mujeres, hombres y niños. Aparatos ESPECIALES para descenso de estómago CORSES, etc. Todos nuestros aparatos los construimos a medida y bajo prescripción facultativa. Visita en AVILA, el día 6 de diciembre de 10 de la mañana a 1 de la tarde, en el Consultorio del Dr. Tomás Martín, Plaza del Ejército, n.º 5. GABINETE ORTOPEDICO FARRE —Fundado en 1897—. Calle Marqués de Valdeiglesias, n.º 5. Madrid — C. P. S. 354.—

Temas para comentar

Maravillosa o desconcertante historia

Ha surgido un conjunto que les da ya el pase a los Beatles. Es una historia desconcertante, que cuentan ellos mismos con el "Título" *The Marmalade*... Quisieron salir al redondeo de los cantantes y por su primera actuación fueron contratados y pagados con cien kilos de mermelada a toca teja en tarros. Entre contorsiones, uno de ellos tuvo la idea genial de abrir las cajas de mermelada y empezar a chupar del bote, repartiendo tarros al público, que imitando al cantor, gritaba y comía con gestos variados... Pero al día siguiente todo el mundo inglés hablaba de "los Chicos de la Mermelada". Y no habían abandonado el lecho después de su juerga, cuando un segundo empresario les pagaba en libras, exigiendo que en los carteles se anunciaran como "Los Chicos de la Mermelada"... Y a los tres días de actuación voluntariamente el empresario les duplicaba el contrato que ahora resulta fabuloso.

Difficil de comprender

—¿Por qué para mantener los precios han de ser destruidos los productos naturales si existe hambre en el mundo?... Hay algo que en la vida es incompatible y no puede resultar cristiano por muy económico que sea: el hambre pregonada de Biafra, por ejemplo, y la destrucción de manzanas en países europeos, de plátanos en Canarias, de variados productos hortícolas en países de Suramérica. Parece conforme a los sentimientos que propugnamos como bien moral, que sean primero los valores humanos que los comerciales. Y parece lógico que quienes ensayan salvar una vida por trasplante de órganos miren antes al hombre, que ha de comer para vivir, que al enriquecimiento de quienes destruyen productos comestibles para mantener precios en alto, que por otra parte no favorecen a los productores: preguntémosles a quienes en la comarca de Piedrahíta vendieron su fruta.

El Ayuntamiento en huelga

Se trata del Ayuntamiento de Roma y es noticia que días pasados publicaron los periódicos... Todos los concejales sin distinción de partidos acordaron tal medida. Suspendían la sesión municipal y no discutían ninguno de los temas incluidos en el orden del día. El motivo era la grave situación económica de la capital italiana...

No es buen modo de regir los intereses cívicos municipales abandonar el diálogo: esos pequeños problemas que son los detalles del orden urbano; esos grandes problemas que son los servicios; esos problemas que pueden ser como decidir sobre un monumento...



# La fuente inagotable para un mundo sediento

## Un "hogar" submarino a 180 metros de profundidad

## El "Sealab", a las reser...

### 10 millones de dólares para desafiar a la naturaleza

Enormes riquezas yacen allí, esperando ser cogidas. Hay vastos depósitos de estaño, aceite, gas, platino, drogas, oro, sulfuro, y otros minerales —y quizás hasta de diamantes.

Alimentos para nutrir a todos los millones de personas que se mueren de hambre en este mundo.

El único obstáculo, por el momento, es que, todo esto, está cubierto por 180 metros de agua como mínimo, pues nos estamos refiriendo al caudal de riquezas naturales que reposa bajo las plataformas continentales del mundo.

Estas plataformas están constituidas por la extensión submarina de todos los continentes del mundo, con una anchura media de doce millas. O sea, el fondo del mar desde la costa hasta doce millas mar adentro. Todas estas plataformas juntas formarían una masa de tierra igual a la del continente africano.

LA COSECHA

El hombre duda ahora ante el último esfuerzo para cosechar las riquezas del espacio interior. Para ello, ha sido construido el Sealab III, el desafiantísimo instrumento de la arriesgada empresa de la Marina Americana para conseguir la vida permanente del hombre debajo del océano.

En breve plazo, 54 acuanautas, incluidos dos miembros de la Marina Real Británica, establecerán su "hogar" bajo las aguas para ayudar a preparar el camino del hombre en la "era del mar".

Esta es una empresa de 10 millones de dólares en la que sus protagonistas, divididos en cinco equipos de ocho hombres comerán, dormirán, trabajarán y descansarán en una "casa" semejante a un submarino, cerca de la Isla de San Clemente, en la costa americana del Pacífico.

Ellos intentarán probar que la técnica inmersiónista de la saturación, probada en las dos

anteriores misiones del Sealab, es también efectiva a 180 metros de profundidad (tres veces la profundidad de las experiencias anteriores) y aun a más metros.

rio para eliminar el nitrógeno, a base de hacer bajar la presión paulatinamente, no varía, independientemente de la cantidad de tiempo que haya estado abajo el buceador.

cial, con "calefacción central", a base de corriente de agua caliente que se les suministra desde el Sealab a través de un cordón umbilical.

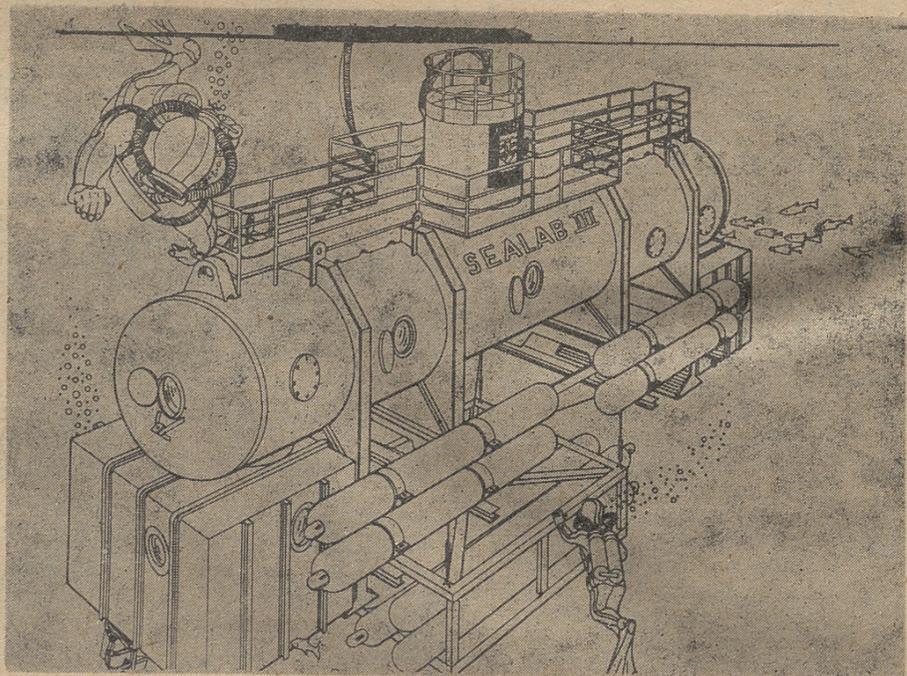
Indudablemente en Rusia se

las necesidades actuales los medios convencionales suministran.

Las plantas desalaras han proliferado por el mundo y los sistemas usados son cada vez mejores.

Para los sistemas actuales, como el de desalación por electrodiálisis, congelación inversa, etc., este método conoce las características y de otras aguas de diferentes partes del mundo, a través de diferentes épocas del año.

También tiene importancia el influjo de la temperatura, las corrientes oceánicas, las profundidades y las características de las aguas de diferentes profundidades y mareas.



Sólo de esta manera podrán superar la barrera económica para la explotación submarina de minerales, y el establecimiento de "granjas" piscícolas.

Actualmente, el mayor inconveniente para una persona que haya estado respirando aire u otras mezclas gaseosas durante unos minutos, a grandes profundidades, es que tiene que pasar por un proceso de descompresión que dura muchas horas.

Este proceso permite que el cuerpo del buceador establezca hasta un nivel normal, la cantidad de nitrógeno absorbida por su corriente sanguínea, a causa de haber respirado bajo la acción de altas presiones.

Los oceanólogos han descubierto que, después de 24 horas de estar, a una determinada profundidad, el tiempo necesari-

EXCURSIONES SUBACUATICAS

Esto ocurre porque su cuerpo se ha saturado con todo el nitrógeno que puede admitir.

El jefe de este equipo de investigación del Espacio Interior, es un antiguo astronauta americano, el comandante Scott Carpenter. Los dos buceadores ingleses que toman parte en la operación son el teniente Cyril Lafferty, que dirige uno de los equipos, y el subteniente Derek Clark.

Los acuanautas abandonarán todos los días su casa submarina de 17 metros de longitud, y practicarán exploraciones por las frías y oscuras aguas, hasta profundidades de 240 metros.

Pero ellos no tendrán que padecer el intenso frío, pues usarán un traje de inmersión espe-

está intentando igualar el esfuerzo dedicado por los Estados Unidos a esta forma de desarrollo de la investigación submarina.

Porque, como se puede imaginar, también hay una meta militar en todos estos programas.

También Francia ha hecho avanzar muy notablemente sus investigaciones con sus ingenios submarinos.

Uno de los más importantes fines de estas investigaciones es la obtención de datos para los procesos de destilación de agua salada y su conversión en potable.

MUNDO SEDIENTO

Esta cuestión ha adquirido gran importancia últimamente, con la imposibilidad de atender

LA M...  
La...  
pasar...  
La Singla se...  
por Europa. Son...  
ne que pisar...  
Alemania, Bélgica...  
terra, Dinamarca...  
tante bailar...  
incondicionales...  
necesidad de la...  
del Somorrostro...  
rio a prueba de...  
Antoñita nos...  
prendas.  
Ruppert y P...  
dos de vestira...

# Adelantos de los especialistas de oído

## Gracias a la microcirugía y a los Rayos X mejoran las posibilidades de curación para los sordos

Por Huw Griffith

Se puede perder el oído de muchas formas. Según un informe reciente de la Organización Mundial de Salud, esta enfermedad afecta a uno de cada veinte hombres. Pero, avances importantes en cirugía y medicina, prometen la llegada de nuevos tratamientos esperanzadores.

El oído, junto al ojo, es uno de los órganos más complejos del cuerpo humano.

Gracias a las modernas investigaciones, ahora se sabe mejor cómo funciona este maravilloso organismo que traduce ondas sonoras en la sensación de oír.

El oído externo toma las ondas sonoras y las dirige a través de una cadena de huesecillos hasta llegar al tímpano. Ahí se amplifican las vibraciones.

A través de tres huesos pequeños, llamados martillo, yunque y estribo, las ondas sonoras llegan al oído interno. En éste se transforman en impulsos nerviosos que viajan por el nervio auditivo hasta los centros de interpretación lógica asentados en las circunvoluciones cerebrales.

Es fácil comprender que, en un sistema tan complicado, haya frecuentes disturbios. Pueden haber problemas en el mecanismo que conduce el sonido al oído interno, en el órgano del oído, en los nervios o en partes del control cerebral del sonido.

### SIGNOS

Uno de los problemas importantes es identificar la llegada de la sordera antes de que ésta se produzca. Afortunadamente hay ciertos signos que permiten la aplica-

ción de medicina preventiva.

¿Acostumbra a perder palabras o frases en conversaciones? ¿Encuentra dificultades para captar lo que se dice en reuniones de grupos, más que los demás conversadores? ¿Oye mejor a una persona cuando está de cara a ella? ¿Tiene usted la impresión de que la gente murmura en lugar de hablarle a usted? ¿Le parecen distorsionados los sonidos? ¿Tiene usted dolor de oídos, irritación? ¿Sufre pérdidas de equilibrio, dolores de cabeza?

Si usted responde afirmativamente a una o varias de estas preguntas, necesita visitar a su médico.

Hace años los médicos apenas podían hacer nada por los hombres que padecían otosclerosis, enfermedad que afecta al huesecillo estribo.

### OPERACION

Actualmente, si el huesecillo ha quedado inútil por acumulación de calcio los doctores pueden operarlo con microscopios. La operación se conoce con el nombre de estapedectomía.

El estribo es sustituido por un filamento de acero inoxidable que queda colocado en su lugar. De este modo, queda restaurado el circuito auditivo.

Los especialistas de oído pueden actuar de modo parecido en todo lo que se refiera a los huesos del oído medio o el canal exterior.

Hay niños que nacen sin oído externo, sin canales.

Los oídos externos pueden ser reemplazados fácilmente. Si el

oído interno funciona también, el canal se puede rehacer, mediante una operación. Otro avance en el tratamiento de fallos en el oído medio es el desarrollo de la timpanoplastia, que es un tipo de microcirugía reconstructiva en la que un microscopio permite actuar al cirujano con precisión.

Esta técnica permite devolver el sentido del oído a aquellos que padecen sordera a causa de obstrucción del conducto auditivo. Este es perforado y abierto de nuevo.

Para las "reparaciones" se utiliza piel procedente del dorso de la mano o del propio canal auditivo.

### TECNICAS DEL DIAGNOSTICO

A través del empleo de nuevo equipo de rayos X se puede lograr un diagnóstico preciso de tumores en el nervio auditivo, antes de que éstos sean tan grandes que compliquen al cerebro.

En los niños se dan a veces dolores de oído que luego se complican a partir de la escarlatina, o también a causa de alergias, resfriados, sarampión y dolencias respiratorias.

Los especialistas de oído llaman a la infección "oído crónico" y advierten que con un tratamiento dado a tiempo, puede ser controlada. Si se descuida, puede llegar a la destrucción de parte o todo el oído medio. Los investigadores que tratan de averiguar las causas de la sordera tienen esperanzas de que sus estudios del oído lleven a conseguir que desaparezca por completo la sordera en el mundo.

EUROPA PRESS-CENTRAL PRESS.



Por Michael Jeffries

## Nuevo acceso del mar

Toda esta investigación no sería posible sin proyectos como el del Sealab.

Entre los sistemas "en cartera" aún bajo investigación, existe uno en particular sobre el que estas investigaciones influirán de manera especial.

Esto es el sistema de procesos biológicos, y se basa en el estudio de diferentes organismos capaces de absorber, como función de su metabolismo básico, la sal contenida en soluciones salinas. Estos organismos serían posteriormente eliminados de una manera relativamente fácil.

A este respecto, los hombres del Sealab podrán proporcionar interesantes revelaciones.

## INGLA. 400.000 pesetas en vestuario para su gira por Europa

## anzarina ex-sordomuda irá tres meses bailando

para su gira anual los países que tienen pies superveloces. ... Suiza, Inglaterra, ... meses de consuecos que ya le son ... de ello es la ... grande bailaora ... un vestuario, viajes y... tiempo. ... la prueba de sus

petición de Antoñita, a la hora de los gastos.

—Ella —nos dice el señor Ruppert— nos lo ha indicado así. En total nos ha hecho encargos por valor de cuatrocientas mil pesetas.

En la prueba, pantalones, faldas, "batas flamencas", pedrería. Un mundo churumbesco y de colores mil, que la gitanilla sabe ponerse y quitarse con su gracia y tronio de siempre.

### PROYECTOS

—¿Qué harás al acabar tu gira?

—Empezar muy pronto la japonesa que tengo comprometida. Ya tenía que haberme ido al Japón el año pasado, pero mi padre cayó enfermo y todo se tuvo que aplazar.

—¿Cuánto tiempo estarás allí?

—Más o menos, un mes.

—¿Sigues sin novio?

—¡Y "pa" qué lo quiero!

Y es que esta gitanilla rumbosa, despectiva y ex-sordomuda dice las cosas más increíbles, así, sin ofender.



## Comentario del momento

## Presencia sindical

Las dos clásicas posturas adoptadas sobre el sindicalismo en la sociedad industrial por el poder históricamente constituido, no contribuyen a resolver el problema y mucho menos mirando al campo: las modernas sociedades industriales condicionan el desenvolvimiento de la función sindical al involucrarla directamente entre los factores determinantes del proceso económico de producción de bienes y distribución de beneficios. Si el grado de tal integración alcanza el nivel deseable, como efectivamente ocurre ya en algunos países, surge inevitablemente la necesidad de adecuar no sólo la estructura, sino los objetivos y planteamientos de los sindicatos a la nueva función que ha de corresponderles. De un lado los frecuentes intentos de la Administración tratando de orillar el sindicalismo y obrar como si aquel no hubiese aparecido en la escena para despejar el horizonte social de los trabajadores manuales, no son válidos, ni aceptables siquiera. Los sindicatos son una realidad y seguirán siéndolo aunque su existencia pretendiera ignorarse.

Efectivamente, el reconocimiento de los sindicatos no está plenamente logrado; pero aún así dan muestras cada vez más fehacientes de su presencia ininterrumpida y en alza dentro de la sociedad de producción a cuyos resultados contribuyen decisivamente. Por otro lado tampoco es posible concebir que sea viable en la práctica la tesis contraria, aquella en la que el sindicalismo queda sometido a un tan estrecho control, que en rigor no semeja sino un órgano estatal más. La mediatización ideológica o administrativa ha desdibujado en muchos casos la bien definida e inconfundible personalidad de los sindicatos hasta el punto de hacer de ellos un simple remedio de las organizaciones profesionales. Si la evolución de las realidades económicas y sociales de nuestro tiempo hace inaceptable las dos posturas históricas sobre Estado y Sindicatos, es obvio que ha de buscarse la tercera vía que conduzca a un entendimiento entre ambos porque lo único cierto es que tanto el uno como los otros perduran y con un mayor haz de competencia propias. Y si el sindicalismo ha de convertirse en protagonista calificado del proceso económico tal como lo exige la moderna sociedad de productores, no cabe duda de que el camino, todavía inédito en muchos lugares, será el de la colaboración, pero nunca el de la absorción.



## Algunos presidiarios en California tienen reuniones familiares en los fines de semana

### En una pequeña cabaña, rodeada de flores, permanecen los dos días con su familia

#### Para ello son elegidos los que han observado mejor conducta en los últimos seis meses

NUEVA YORK.— (Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

Se trata de algo que presenta características del mayor interés humano.

Formando parte de un nuevo experimento, en el sistema penitenciario americano, algunos presos del Estado de California pasan los fines de semana con sus familias en dos cabañas, rodeadas de un jardín lleno de orquídeas y de relucientes arbustos.

El experimento consiste en un plan de rehabilitación para reos convictos, pero con la particularidad de estar cerca del fin de su condena. Se supone que, de esa forma, podrán adaptarse, de nuevo, al mundo exterior, en un proceso de convivencia con las personas que dejaron fuera cuando cometieron el delito por el que fueron condenados.

El programa de rehabilitación, se está llevando a cabo en el penal de Tehachapi, en el Estado de California, y se cuenta para ello con la colaboración entusiasta de todas las familias de los reos.

Los patrocinadores del experimento suponen que dará muy buenos resultados. De todos es sabido que el mayor problema con que se enfrenta un exconvicto, es siempre la readaptación a un mundo que los rechazó, con más o menos razones, según los casos.

El llamado "Programa de Visitas Familiares" está considerado por muchas autoridades competentes en la materia, como "el más comprensivo de cualquier parte".

El experimento, forma parte de una especie de patrón publicado por el "New York Times", en cuanto a la readaptación de los presos, en su mundo anterior, que generalmente se les ofrece, a todas luces, hostil.

Los dirigentes del programa esperan que los resultados sean aun de mayor amplitud. En

efecto, se cree que los presos sometidos al nuevo plan reincidirán en mucho menor número que los demás.

Hoy en día, hay que advertir, que el cuarenta por ciento de los reos californianos, son reincidentes.

Para conseguir la autorización del proyecto, Perry Lloyd, superintendente de la prisión, advirtió que los "huéspedes" deben tener un historial de relativa seguridad, que evite, en lo posible, futuras complicaciones.

Asimismo advirtió que se requería "un mínimo de seis meses de buena conducta en el interesado, para formar parte del plan".

Las dos cabañas usadas para los "fines de semana", fueron, en su día, locales para los empleados. Su interior está distribuido entre un cuarto de estar con una chimenea muy confortable; una cocina de las más modernas del mercado y tres dormitorios con su correspondiente cuarto de baño.

El mismo superintendente Lloyd, aseguró que, durante los dos días y medio que dura el fin de semana, las familias no están sujetas, en absoluto, a vigilancia.

Lloyd, siguió diciendo que: "el tiempo que pasan juntos, lo utilizan en hacer planes para el futuro y tratar de resolver los problemas del momento que pudiera plantearseles".

Al parecer, si los resultados esperados en el "proyecto piloto" se cumplen como hasta ahora, en un futuro próximo, el "Programa de Visitas Familiares", será aplicado a otras instituciones del mismo tipo en California.

No es descabellado suponer que si tan buenos fines persiguen y se logran, no tardará en extenderse a todo el país y quien sabe si al extranjero.

Y sobre este mismo tema presidiario nos han llegado noticias desde Munich, según las cuales, un preso alemán, en la cárcel, acaba de inventar un nuevo sistema de propulsión silenciosa que puede revolucionar a la industria aeronaval.

Se trata de Alexander Hemblunk, de 41 años, que fue detenido el mes de diciembre del año pasado, por colocar una bomba en la estación de Hamburgo después de reclamar 168 mil dólares a la Compañía de Trenes de la Alemania Occiden-

tal, resultando tres personas gravemente heridas por la explosión.

Este curioso personaje parece ser una especie de genio, o una persona genial. Cuando el suceso de Hamburgo, fue conocido por el misterioso "Roy Clark", hasta que fue detenido.

El invento en cuestión, se trata de "una propulsión poco ruidosa, unida a una máquina voladora".

Al parecer, los presos del mundo se están constituyendo en un "Cuerpo" de gran utilidad para la Humanidad.

Leo ARMATI

## Moscú Rusia hace votos optimistas por las conversaciones del Vietnam

### Espera que, a partir de ahora, pueda dedicar su ayuda a Hanoi más en economía que en armas

MOSCU. (Crónica de EUROPA PRESS, por telex, en exclusiva para este periódico).

Las nuevas perspectivas existentes sobre las futuras conversaciones de paz en el Vietnam, han dado su primer fruto. Primero y no menos sorprendente.

Rusia, ha lanzado un comunicado, rebotante de optimismo ante la nueva situación.

Los soviéticos hacen firmes votos por el éxito de la nueva trayectoria y confían plenamente en que, desde hoy, podrán ayudar al Gobierno de Hanoi de una forma más positiva. Es decir: con menos ayuda militar y más económica.

Parece más lógico que los norvietnamitas prefieran ocupar un lugar superior que el de las armas.

El optimismo ruso es sorprendente. No es para menos; para todos los simples

espectadores, el nuevo comunicado, supone un contraste radical con el del año último.

Aquel fue agrio, hostil y con pocos resquicios para el optimismo; la mayor parte estaba dedicada al armamento.

El contenido de entonces, era bien distinto; se hablaba de armas antiaéreas, cohetes, artillería, armas ligeras, munición y equipo militar para el mantenimiento de la guerra.

En una palabra, aquel fue un alegato en contra de los Estados Unidos, y una verberación antes que poseer un arsenal bélico de gran potencia. Falta saber si los Estados Unidos harán otro tanto en el Sur.

Un comunicado conjunto entre los Gobiernos vietnamita y soviético, en la parte referente a la ayuda a prestar por Rusia a Vietnam del Norte, se refiere a las armas

en último lugar de la larga lista de tipo técnico y económico para el año próximo.

Se habla de colaboración de todo tipo y, entre lo que darán los soviéticos, figura, en primer lugar, la cuestión alimenticia. Se habla también de productos petrolíferos, medios de transporte, metales y otros.

Es significativo comprobar cómo, incluso los fertilizantes y productos químicos, dadera demostración de poder y voluntad de hacer. El actual, es un documento conciliatorio, casi, algo que pocos esperaban, y que parece poder tranquilizar los ánimos, por lo menos de momento.

También es una buena señal el hecho de que aquí no se usen palabras punzantes en contra de EE. UU. ni se ataque su actitud en lo que a la guerra vietnamita se refiere, con frases como: "Críminal ataque al Vietnam del Norte", etc.

En aquella ocasión se decían cosas muy fuertes como: "Los agresores U. S. A. no escapan al castigo por su criminal agresión". Y otras por el estilo.

En contraste, aquí se ven palabras mucho más agradables. Se asegura que será dada toda la ayuda posible al Vietnam y se hacen firmes votos por la futura expansión económica del país.

La ayuda rusa, según todos los indicios, debe alcanzar cifras considerables. Si nos atenemos a lo que han dicho varios expertos mundiales, no debe la cosa andar lejos de los 860 millones de dólares.

Es una cifra realmente importante, aunque, si es con una finalidad tan plausible como parece, no cabe duda de que merece la pena gastar ese dinero en sacar adelante a ese pueblo tan sufrido que lleva demasiados años sin ver la paz ni un poco de bienestar.

Al menos, eso afirma "Pravda", cuando hace mención al ya aludido texto. Asegura que es una medida de amistad rusa y un intento de cooperación a la paz mundial.

Esperemos a ver si esta nueva medida de uno de los poderosos, trae tranquilidad al mundo o no es más que una de las muchas campañas que hacen los dos en su propio beneficio y a costa de los países pequeños que no hacen más que asentir o negar con la cabeza, porque sólo eso les dejan.

Puede que acaben por quitarnos hasta el derecho a decir que no, pero, de todas formas, esto de ahora, siempre es una nueva puerta a la esperanza.

Roy BLACKMAN.

EL DIARIO DE AVILA

## ha llegado "el seductor."

Irresistible en su apariencia; refinado en sus detalles. Su sonrisa es ancha, segura y agradablemente luminosa.

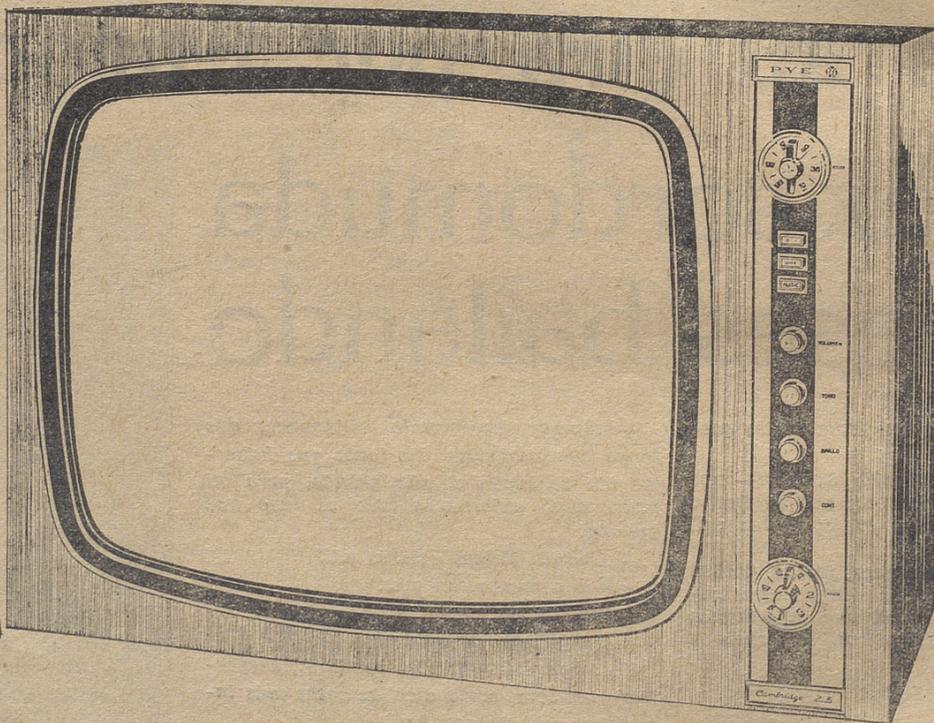
Su nombre es PYE y todo en él es cuidado, precisión y elegancia.

Sin embargo es un seductor curioso; a pesar de lo conocido que es, familias enteras siguen cayendo en sus redes.

Y es porque... nunca ha decepcionado a nadie.



el televisor inglés de mayor venta en el mundo



Distribuidor exclusivo en Avila y provincia:

Servicio técnico garantizado

Electrodomésticos AVENIDA — Avda. José Antonio, 22. Tel. 21 22 92 — AVILA

Aprenda a conducir en  
**AUTO ESCUELA  
PRIETO**

Coches y camión con doble mando

Teléfonos 211129 y 211373  
Calderón de la Barca, 4.

# Indios brasileños en estado de guerra

## Impiden la construcción de la carretera Brasil-Venezuela

MANAUS, AMAZONAS, (Brasil), 4.— Sobresaltados por el estado de guerra en que se encuentran los indios atroarias, los constructores de la carretera que va de Brasil a Venezuela se niegan a seguir trabajan-

do, temiendo el inminente ataque de tres mil indios armados hasta con armas de fuego.

El departamento nacional de carreteras, ante la situación creada por la negativa de los trabajadores, insiste en que la fundación nacional del indio organice una nueva expedición para pacificar a los atroarias y a sus vecinos, los vaimires, porque la carretera hasta la frontera venezolana tiene que ser construida.

La carretera debe tener una longitud de 970 kilómetros y hasta el momento sólo han sido construidos doscientos veintinueve, llegando hasta las cercanías del río Alalau, donde viven los indios atroarias. Desde 1961, cuando comenzó a ser abierta, la carretera ha afrontado grandes dificultades. El año pasado se reanudaron las obras y se espera que su construcción termine en 1971. De Manaus a la región de los atroarias, hay doscientos ochenta y cuatro kilómetros.

## Aplazamiento del juicio de Sirhan

### El presunto asesino de Robert Kennedy puede lograr otro aplazamiento

NUEVA YORK, 4.— Va a celebrarse una audiencia para decidir si se aplaza o no el juicio del presunto asesino del senador Robert Kennedy, que debería comenzar el lunes próximo en la ciudad de Los Angeles (California).

El juez superior de justicia, Herbert Walker, ha ordenado la celebración de la audiencia, a petición de uno de los abogados defensores de Sirhan, Russel Parson, que alega como motivo del aplazamiento la necesidad de conceder tiempo para estudiar el caso a Gran Cooper, que dirigirá la defensa de Sirhan. Parson solicita que el juicio se aplaze hasta después de principios del año próximo.—EFE.

# 24 horas del mundo

● El hombre que empuñaba una pistola desvió un avión con treinta y cinco personas a bordo hacia La Habana cuando el aparato se disponía a hacer el trayecto Nueva York-Miami, pero horas después regresaba al aeropuerto neoyorkino.

● Richard Nixon ha solicitado de Earl Warren que le tome juramento como 36 presidente de los Estados Unidos el próximo día 20 de enero y el alto juez de la Corte Suprema ha aceptado.

● Cerca de treinta policías de Milán fueron heridos durante los incidentes que se desarrollaron frente a la sede central de la Jefatura Policial a consecuencia de una manifestación de protesta por los trágicos sucesos acaecidos en el pueblo de Avola.

● El presidente ecuatoriano Velasco Ibarra ha resuelto

la crisis que amenazaba al país formando un nuevo Gabinete.

● El príncipe Teodoro de Rusia, sobrino del Zar Nicolás II y nieto del Zar Alejandro III murió el martes en el pueblo francés de Ascaín, donde reside desde hace 25 años.

● El presidente Johnson va a pedir antes de concluir su mandato que se aumente el sueldo de su sucesor, con lo que Nixon podrá cobrar la suma anual de diez millones de pesetas.

## En Piedralaves, se arrienda bar

bien situado y en pleno funcionamiento. Existe Cinematógrafo en el mismo local que no entra en el arriendo. Razón: Teléfonos 2 y 24 de Piedralaves.

# Créditos para repoblación forestal

## Sólo se otorga para especies de rápido crecimiento

MADRID, 4.—El Banco de Crédito Agrícola ha quedado autorizado para conceder créditos destinados a repoblaciones forestales con especies de rápido crecimiento, según una orden del Ministerio de Hacienda que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

Recoge la orden que la necesidad de fomentar el incremento de la producción forestal y la repoblación de terrenos ya ha sido reconocida en España en la Ley de Montes de 1947, sin embargo, los préstamos a particulares para la repoblación de especies de rápido crecimiento y otras mejoras en explotaciones forestales, han tenido escasa

efectividad. Y es por esto por lo que a propuesta del Instituto de Crédito a medio y largo plazo, el Ministerio de Hacienda ha autorizado al Banco de Crédito Agrícola a la concesión de estos créditos, especialmente para la repoblación de chopos, eucaliptos y coníferas, así como

para otras mejoras forestales, tales como construcción y conservación de vías, abonados y enmiendas y laboreo del suelo.

Las condiciones de los créditos son, en cuanto a la cuantía, de hasta el 70 por ciento del total de la inversión, devengando un interés anual del 4,5 por ciento hasta cinco millones de pesetas, y del 5 por ciento para más de cinco millones.

Los plazos máximos son para los chopos y eucaliptos del sur de doce años. Eucaliptos del norte, diecisiete años, Coníferas, veinte años y para otras mejoras, diez años.—CIFRA.

### Teléfonos de "El Diario de Avila"

- 21 - 26 - 40
- 21 - 26 - 41
- 21 - 26 - 42

# Exámenes extraordinarios de «PREU» en Febrero

## Sólo podrán inscribirse quienes tengan pendiente una de las dos pruebas

MADRID, 4.— Durante el mes de febrero del año próximo se celebrará exámenes extraordinarios de madurez del curso Preuniversitario, según autorización que es concedida a la Dirección General de Enseñanza Superior e investigación por orden del Ministerio de Educación y Ciencia que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

Sólomente podrán inscribirse los alumnos que tengan pendientes de aprobación una sola de las dos pruebas, la común o la específica.

También por la misma orden se autoriza a la Dirección General de Enseñanza Media y profesional para convocar pruebas de Grado Elemental y Grado Superior, que tendrán lugar también en el mes de febrero. Podrán presentarse a esta convocatoria extraordinaria únicamente los alumnos que tengan pendientes de aprobar uno sólo de los tres grupos que constan estas pruebas de Grado.

Las pruebas de Grado Elemental y Superior de Bachillerato y las de Madurez del curso Preuniversitario se realizan habitualmente en dos convocatorias, la ordinaria de junio y la extraordinaria de septiembre esta norma ha sido observada fielmente en lo que respecta a las de Grado desde su implantación y en cuanto a las del curso Preuniversitario sólo en dos ocasiones, febrero de 1964, y 1966 se realizaron convocatorias con carácter excepcional, debido en el primero de dichos

años a una reforma del Plan de Estudios del mencionado curso.

Por la realización de esta convocatoria extraordinaria que ahora se autoriza se han interesado vivamente la Asociación de Padres de Familia, Colegios de Doctores y Licenciados, Sindicato Nacional de Enseñanza y otras entidades.

También por otra orden del mismo Ministerio que publica igualmente el "B. O. E." de hoy, se acuerda conceder exámenes en enero próximo para

los alumnos a quienes falte una o dos asignaturas para terminar la carrera del magisterio y las pruebas finales. Los alumnos comprendidos en dicha norma, que deseen examinarse, formalizarán la matrícula a partir del dos de diciembre actual, y los exámenes tendrán lugar del diez al veintidós de enero del año próximo. Los que tengan pendiente de aprobación prácticas de enseñanza, para sufrir el examen correspondiente habrán de justificar en forma reglamentaria haberlas realizado durante el plazo establecido.—CIFRA.

- No cruce jamás con luz roja, ni siquiera cuando no circulen vehículos.

# 24 horas de España

● Durante la sesión plenaria de las Cortes celebrada ayer fueron aprobados los proyectos de ley sobre escalas y ascensos en los cuerpos oficiales de la Armada y el primero de la Administración Local.

● Hoy se reúne el Pleno del Consejo Nacional del Movimiento para someter a aprobación el Estatuto Orgánico del Movimiento.

● El Ministro de Información y Turismo en el acto de entrega de condecoraciones al mérito turístico ha expresado su confianza de llegar a los 19 millones de turistas en el año 1969.

● El bailarín Paco de Alba que actuaba en Algeciras ha manifestado que no trabajará nunca en Gibraltar mientras el Peñón no sea devuelto a España.

● Durante el año 1967 la inspección gestora de Hacienda

que está dispuesta a reforzar la lucha contra el fraude fiscal levantó 256.509 actas.

● Los antiguos procuradores de Guinea rindieron ayer un homenaje de gratitud a España durante la sesión de Cortes celebrada ayer.

## ESFERA, S. A.

COMPANÍA HISPANO - AMERICANA DE CAPITALIZACION  
Domicilio Social: Orfila, 6 - 1.º  
Oficinas Centrales: Fuencarral, 123 - 3.º  
MADRID  
Títulos amortizados por su valor nominal correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario el 30 de Noviembre de 1968.  
Delegación en AVILA: Pedro Lagasca, 11

COMBINACIONES			
XOB	POM	QNP	WLC
ELY	AQR	ZKN	KFW

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-66..... 29.049.273,28  
Capital y Reservas ..... 147.626.121,03  
Capitales en formación ..... 929.896.670,00

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL.

Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. en 4-10-67)

# Esperanzas

## de acuerdo

### jordano-israelí

·NACIONES UNIDAS, 4. (Por Rafael Alonso, de Efe).

El autocontrol diplomático con que el gobierno jordano ha reaccionado después de los violentos ataques israelíes los tres últimos días contra su territorio ha despertado la esperanza en los medios de la ONU de que la misión del mediador sueco en el Cercano Oriente, Gunnar Jarring, todavía puede seguir adelante.

En contra de la tradicional petición de convocatoria del Consejo de Seguridad, que tantas veces ha solicitado el gobierno de Amman después de una agresión israelí, el representante permanente de Jordania se ha limitado a presentar una nueva nota de protesta.

En una carta dirigida al presidente del Consejo para el mes de diciembre, el etíope Lij E. Makonnen, el representante de Jordania Muhammad El Farra pidió ayer, que el consejo, "el órgano encargado de mantener la paz internacional y la seguridad, debería tomar medidas adecuadas para poner fin a estos actos ilegales".

Sin embargo, el gobierno de Jordania tenía motivos más que suficientes para crear el momento psicológico de "tensión internacional" que siempre que se produce al reunirse en sesión de urgencia el Consejo de Seguridad.

En las dos sucesivas cartas de protesta, el embajador jordano ha presentado una lista de violaciones de la línea de alto el fuego por parte de la aviación y del ejército de Israel que han provocado la muerte de más de veinte personas, muchas de ellas mujeres, ancianos y niños.

# TELE-SCOPIO DE LA TELE por Vega-Inclán

## Dos tipos perfectamente definidos

Lo son, sin duda alguna, el de Charlie Wooster y el de Bill Hawks, tan magníficamente interpretados por los actores Frank McGrath y Terry Wilson, res-

dadera creación. Sobre todo el popular personaje de Charlie, representante de un tipo que quiere ser "duro", a veces, y a su modo, pero que siempre resulta el clásico bonachón, de observación agu-



pectivamente (ambos en la fotografía), en la serie de telefilmes titulada "Caravana" y a la que nos referimos en un breve comentario, en esta misma sección, de la semana pasada.

En efecto, cada cual en su papel, hacen una ver-

da, de risotada fuerte y espontánea, y que viene a constituir algo así como una especie de contrapunto al posible ambiente de violencia que pudiera surgir, a veces, en el desarrollo argumental, inevitable, dada la época en que está ambientada.

## Cuando las estrellas lo mismo «hacen» canción, que T. V. o cine

Este es, precisamente, el caso de Conchita Bautista, cuya sonriente y algo picaresca faz alegra hoy estas líneas. Conchita Bautista derrocha simpatía por los cuatro costados. Es la gracia y el salero personificados que derrocha tan pronto por España como por cualquier país de América o Europa, cantando en los mejores clubs o en los más populares espacios de televisión, con su voz inconfundible y su estilo personalísimo. Y eso cuando no tiene que actuar ante las cámaras de cine en la filmación de alguna película, de las que lleva interpretadas hasta un total de quince.

Como buena andaluza, y nada menos que de Sevilla, —donde nació hace treinta años, pues, según ella, ahí sí que ni quita ni pone— no es alta: mide 1,62 metros de estatura y viene a pesar, kilo más kilo menos, unos cincuenta y seis. Una de sus principales "armas" son los ojos, dos chispazos, negros como el azabache, con los que juega mucho.

Aunque ahora ausente desde hace algún tiempo, su simpático rostro y su figura, —gracia y salero— ha aparecido multitud de oca-



siones en la pequeña pantalla. A la que, no dudamos, retornará el día menos pensado.

## Tal y como hace tiempo preconizamos

### «El oro del tiempo», leído en «off»

Como tal vez recuerden nuestros lectores, hace algún tiempo que, al elogiar esa especie de página final de la jornada, que, cual auténtico broche de precioso metal, viene a cerrar las programaciones de cada día en la Primera Cadena de TVE, expusimos nuestra opinión de que, no obstante, quizás adolecía de un defecto: esa innovación que se pretendía haber introducido en "El oro del tiempo" consistente en que, los breves trabajos literarios —casi siempre debido a firmas de reconocido valor— fueran leídos por los propios autores de los mismos, aduciendo, en apoyo de nuestra tesis, que se puede ser un buen escritor y no serlo tan bueno como orador ni aún tan siquiera buen lector de su propio escrito. Entiéndonos, al menos con la buena entonación, quizás especializada, que deben tener los buenos locutores. Y dijimos entonces que esperábamos que esto fuera pronto advertido por quienes tienen la obligación y la responsabilidad de advertirlo y corregirlo en TVE.

Pues bien. Desde hace unos días, ya no sale en la pequeña pantalla la efigie del autor del trabajo dando lectura al mismo. Ahora, la lectura se hace en "off", en tanto se suceden las imágenes apropiadas al texto, bien a través de filmaciones, bien mediante fotografías. No hay duda de que así "queda mejor". Y hasta tiene que resultar más cómodo para todos.



manales apariciones en la Televisión Española. Claro está que, tratándose de una "hechicera" que lo mismo que viene se va; que lo mismo que se va viene, a lo mejor la vemos regresar algún día...

## Se marchó "Embrujada"

Así, casi sin que lo advirtiera nadie —como corresponde a una buena brujita— se nos fue de la pequeña pantalla aquella graciosa serie de telefilmes que, una vez a la semana —a veces los sábados, a veces los domingos, a veces los miércoles, etcétera—, hacía las delicias de los telespectadores.

Alguna vez habría de llegarle el fin. Pero, hasta entonces, han sido años los que ha procurado la risa —o, al menos, la sonrisa— de multitud de gentes tan necesitadas, en es-

te mundo de hoy, de ratos amables.

Las modificaciones en la programación de TVE, y la introducción de nuevas series filmadas, han desplazado, al fin a "Embrujada", cuya protagonista, Elisabeth Motgómeri, tan bien había sabido identificarse con su divertido y nada sencillo papel.

Como una especie de nostálgico homenaje, publicamos hoy una bonita fotografía con el bello rostro de la artista, en la que —como ni hecha de encargo— se nos muestra seria y hasta con cierto aire de preocupación.

## Rafael Rivelles, en la televisión

### Una «La mala ley», de muy buena ley

Si señor. De muy buena ley resultó la obra de Linares Rivas puesta en la pequeña pantalla en "Estudio 1" del martes de la semana pasada. Aunque la obra se titulara "La mala ley".

Claro está que, a que así resultara, contribuyó de forma poderosa la actuación magistral de sus intérpretes, encabezados por Rafael Rivelles, cuya presencia en la pequeña pantalla vino a confirmarnos, una vez más, que, donde hay "madera", hay "madera". De actor, naturalmente.

## I Concurso de Investigación

### Aplicada, Elanco Veterinaria, S. A.

Con el propósito de fomentar la realización de trabajos científicos experimentales en el campo ganadero, la Dirección de Elanco Veterinaria, S. A. ha acordado convocar un Concurso, conforme a las siguientes bases:

1.º—Se establece un Primer Premio de 50.000 pesetas y un Segundo de 20.000 pesetas a conceder a los diez mejores trabajos científicos presentados a juicio del Jurado. Estos premios son indivisibles.

2.º—Los trabajos a realizar versarán sobre: "La utilización del antibiótico Tilosina en el campo ganadero", incluyéndose en el concurso y dentro del necesario rigor científico, los trabajos de laboratorio, pruebas de campo, aplicaciones técnicas, historiales clínicos, etc., que se ajusten a las bases.

3.º—Estos trabajos podrán realizarse en una sola o en varias especies de animales.

4.º—Los trabajos pueden realizarse de una manera individual o en colaboración.

5.º—En la redacción de los trabajos se procurará la mayor concisión posible, procurando resumir al máximo la parte de revisión bibliográfica y dedicando más espacio a describir lo realizado por el autor.

6.º—Cada trabajo llevará al final unas conclusiones que resumirán los aspectos de mayor interés del trabajo.

7.º—Se recomienda adjuntar cuantos dibujos, esquemas o fotografías se juzguen de interés, así como la bibliografía que se haya consultado.

### Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo  
RAYOS X  
Alemania, 4 — Avila  
Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos  
C. S. 338

### ORQUESTA NACIONAL

Director Franco Gil. Solista: Helga Pilarczyk. Programa música contemporánea. "Erwartung", Schoenberg (solista: Pilarczyk), "Iniciativas", de Pablo, "Deserts", Varèse. Viernes 20 diciembre, 7,15 tarde. Teatro Real. Petición invitaciones: Grupo Alea, San Bernabé 18. Madrid-5. Teléfonos, 225 83 97 y 244 59 67 (3 a 5).

### Furgonetas, Furgones, Microbuses, Camionetas, Camiones, Capitonés «EBRO»

LA MARCA DE CALIDAD

Concesionario:

**Velasco**

Avda. de José Antonio, 26.—AVILA

8.º—Los trabajos se presentarán por triplicado, en folios mecanografiados a doble espacio y a una sola cara. El número máximo de folios escritos será de treinta.

9.º—El número de trabajos que pueda presentar un mismo autor es ilimitado.

10.º—Los trabajos presentados deberán ser inéditos.

11.º—Los trabajos científicos deberán presentarse en un sobre cerrado con un lema y en su interior otro sobre cerrado con el mismo lema en el cual figurará el nombre y dirección del autor, el cual únicamente será abierto en caso de que el autor sea premiado.

12.º—Los trabajos se enviarán por correo certificado a Elanco Veterinaria S. A., Apartado, 585. Madrid, indicando en el sobre: I Concurso de Investigación Aplicada - Elanco Veterinaria, S. A.

13.º—El plazo de admisión de trabajos finalizará el día 1 de enero de 1970.

14.º—El Jurado, contra cuyas decisiones no cabrá reclamación alguna, estará integrado por:

Excmo. Sr. Catedrático de Farmacología de la Facultad de Veterinaria de Madrid.

Excmo. Sr. Catedrático de Enfermedades Infecciosas de la Facultad de Veterinaria de Madrid.

Excmo. Sr. Catedrático de Patología General de la Facultad de Veterinaria de Madrid.

Gerente Técnico Veterinario de Elanco Veterinaria, S. A.

Gerente de Investigación de Elanco Veterinaria, S. A.

15.º—Los trabajos premiados quedarán en propiedad de Elanco Veterinaria, S. A., que se reservará el derecho de su publicación.

16.º—Los resultados se comunicarán a los autores premiados, tan pronto como se hayan decidido, sin perjuicio de darse a conocer a través del "Boletín Informativo del Consejo General de Colegios Veterinarios de España" u otro medio informativo.

17.º—Los trabajos no premiados y que sin embargo, puedan ser considerados de interés, serán motivo de acuerdo con el autor del mismo para su utilización.

18.º—Los trabajos no premiados serán devueltos a petición del autor.

19.º—Cualquier duda no prevista en las anteriores bases, será resuelta por el Jurado.

## El próximo España-Bélgica

**A los belgas con un empate les puede bastar  
España debe plantear el ataque  
desde el principio**

Escribe: JUAN PINEDO

Después de esta jornada ha quedado suspendida la Liga, bueno, suspendida en cinco partidos que, por lo que se puede apreciar a simple vista, es donde se encuentran encuadrados los jugadores seleccionados por el doctor Toba para contender el próximo día 11 contra Bélgica.

Los partidos suspendidos son los siguientes: Atlético de Madrid-Atlético de Bilbao; Zaragoza-Real Madrid; Valencia-Las Palmas; Barcelona-Córdoba y Granada-Español. Automáticamente han quedado descartados los jugadores correspondientes a los equipos Pontevedra-Coruña; Elche-Málaga y Real Sociedad-Sabadell.

Esto parecerá un contrasentido si tenemos en cuenta que Vavá, delantero centro del Elche, está en la lista de escogidos, pero, pensando con lógica, tiene pocas posibilidades de alinearse.

Desde un principio, y sin tratar de ser pitonisos, pusimos de relieve la necesidad de coger ante este encuentro a los mejores hombres que sobre el papel figuran en las nóminas de los respectivos clubs. No era caso hacer pruebas ante choque tan importante y parece ser que Eduardo Toba nos ha venido a dar la razón. Los hombres seleccionados, no cabe duda, son los que en este momento ofrecen más seguridades de éxito. A la vista de ellos, la alineación también parece fácil. De nuevo y donde surgen las dudas es en la delantera, la parte de atrás incluso la media, parece que no tendrán grandes innovaciones y si acaso, con relación al partido jugado en Yugoslavia, habrá cambios reforzando el ataque desde el principio. En la puerta, hoy por hoy, pa-

rece lo más indicado sacar a Sadurní, si tenemos en cuenta que los dos últimos partidos de Liga no los ha jugado Iribar, el transcurso de la serie de entrenamientos que haga estos días el seleccionador nos dará la clave, pero insistimos, si nos inclinamos por Sadurní es solamente por la compenetración que indudablemente tiene con la defensa que, en bloque, será la del Barcelona. Es la menos goleada de la Liga y la única disponible. Tanto Tonono, como Martíñ II, los dos defensores de Las Palmas, tienen pocas oportunidades para figurar en el equipo.

En la media un hombre fijo; Pirri, para el lado izquierdo dudas entre Zabaya, Guedes y Marcial. El catalán puede ser el que ocupe esa demarcación, ya que tanto Marcial como Guedes son hombres de ataque y al fenomenal medio madrildista le chifla pisar el área. Zabaya, como medio compensador, puede ser el izquierdo. En la delantera es donde anda con más cavilaciones Toba. Ufarte no atraviesa un buen momento, pero también es cierto que no hay otro extremo-extremo entre los citados. Nos inclinamos por Ufarte y más conociendo la predilección que tiene Toba por él desde que jugaba en Brasil. Amancio es el interior sin discusión. Su puesto, de momento, es vitalicio. Para el eje del ataque puede estar Luis, depende también del entrenamiento de estos días, de cualquier manera se cuenta con él. En la izquierda Marcial, caso de no jugar en la media y en el extremo izquierdo José María es el que tiene más probabilidades.

Según este adelanto de alineación, los canarios se quedarían fuera y no nos

parece justo. Las Palmas es el equipo que hoy juega más al ataque en España. Luis Molowny, su entrenador, no concibe el fútbol defensivo y así les va. Encajan goles, es cierto, pero no lo es menos que saben hacerlos, por eso quizás convendría reconsiderar el primer proyecto y ver de incluir a Germán y a Gilberto, que en lo que va de temporada están demostrando encontrarse en plena forma y con una moral muy alta.

Ante Bélgica hay que plantear el ataque a fondo y desde el primer momento. Hay que alinear a hombres de garra, de furia y con alta visión de puerta, cosas, todas ellas que adornan a los jugadores canarios. Nada de centro-campistas ni de hombres que ayuden a la defensa, lo que hace falta son jugadores de área, jugadores incisivos, rápidos en el disparo, porque de antemano sabemos que los belgas van a amontonar jugadores ante su portal con renuncia total al ataque. Un empate para ellos y ante España, es casi su clasificación, si lo consiguen tienen un pie en México.

## 6-1, la Cebrereiraña aplastó al Avance, colista del grupo

Pese a que varios de sus jugadores no estuvieron muy acertados, que digamos, la C. D. Cebrereira ha barrido en esta jornada al Avance, equipo flojo y que estaba en la cola de la clasificación. Pero no hay que restar méritos a los de casa y sí esperar a que esta goleada de moral para los próximos difíciles partidos ante calificados rivales como lo son el Arévalo y el San Martín.

Mal empezó el partido ya que, a los diez minutos, un fallo de Paillo es aprovechado por

el delantero centro visitante para adelantarse en el marcador y conseguir el único gol de su equipo. Les anima el tanto y, quince minutos más tarde, el interior derecho obliga a Luis a lucirse en buena intervención.

Ya van 23 minutos cuando en arrancada de Santos desde atrás lanza un disparo que, desviado por un defensa va a su propia meta, que es el empate. Ya entra en juego el equipo cebrereño y, seguido de lo anterior, hay una gran jugada de Quirós, con pase a Dompablo y este estrella el balón en el larguero.

A la media hora en un buen tiro de Jorge se consigue superar la cuenta. Luego hay buenos disparos a puerta de Angel y Quirós, que salen rozando la madera.

Con el 2-1 finaliza el primer tiempo.

En la segunda mitad el dominio total corresponde a la Cultural; Juanito lanza balones a su extremo Jorge quien pone en peligro constante la meta del Avance. A los 12 minutos hay una falta sacada por Juanito que remata Quirós, de cabeza, consiguiendo el 3-1. A partir de los 25 minutos que, a pase de Dompablo, Quirós, de potente tiro, hace el cuarto, la presión y el juego local dan los otros dos goles. Marcan Pablo —en colaboración con el portero de enfrente que falló— y Quirós, coronando gran jugada de Jorge. El 6-1 es justamente el premio al mejor quehacer local.

Destacaron: Jorge, el mejor de los veintidós, Quirós, Santos y Miguel.

Luis tuvo poco trabajo, a excepción de dos paradas en los minutos iniciales; en la defensa, bien Miguel, cumplió Pérez y mal Paillo; la línea media empezó mal, Pablo y Santos tuvieron el defecto de irse alegremente adelante dejando un hueco entre la delantera y la defensa. En el segundo tiempo funcionó bien ya que Santos anuló totalmente al mejor jugador del Avance y Pablo, en el centro del terreno, cortaba y daba juego a su ataque. La inclusión de Jorge en la línea avanzada, como extremo derecho fue un acierto; Jorge fue el motor del equipo y de él salieron las mejores jugadas y la mayoría de los goles ya que Quirós supo aprovechar casi todas sus jugadas y convertirse en el goleador de la tarde. Dompablo dió una de cal y otra de arena; Juanito en el primer tiempo estuvo gris y en el segundo jugó mucho y

supo lanzar a su extremo, y Angel, puso mucha voluntad.

Formación de la C. D. Cebrereira:

Luis; Pérez, Paillo, Miguel; Santos, Pablo; Jorge, Juanito, Dompablo, Quirós, Angel.

Antonio NOVAS.

### Dr. José Arbués Lacadena

TOCOGINECOLOGO DEL  
HOSPITAL PROVINCIAL  
Consulta: Dr. Fleming, 5.  
PREVIA PETICION HORA  
Teléfono 211581.

• LA REGLA DE ORO DEL  
CONDUCTOR DICE:  
CIRCULE POR LA DE-  
RECHA.

## FUTBOL:

# Sorteo Copas de Europa

GINEBRA, 3.—El Real Madrid, si elimina al Rapid de Viena, le tocará enfrentarse al Manchester United en la siguiente eliminatoria de la Copa de Clubs Campeones.

Al Barcelona le tocará enfrentarse al Ski-og Lyn de Oslo (Noruega) en cuartos de final de Clubs vencedores de copa.

RESULTADO DEL SORTEO CELEBRADO EL DIA 3 EN GINEBRA CORRESPONDIENTE A CLUBS VENCEDORES DE COPA

Ski-og Lyn de Oslo (Noruega) - C. F. Barcelona (España). C. F. Colonia (Alemania Oeste) - Rangers Freja (Dinamarca). Torino (Italia) - Slovan Bratislava (Checoslovaquia).

Dunferline Athletic (Escocia) - Wess Bronwinch Albion (Gran Bretaña).

COPA DE EUROPA DE CLUBS CAMPEONES

Ajax Amsterdam (Holanda) - Benfica de Lisboa (Portugal). Milán (Italia) - Celtic de Glasgow (Escocia). Manchester United (Gran Bretaña) - Real Madrid (España) o Rapid de Viena. Spartak Trbava (Checoslovaquia) - A. E. K. Atenas (Grecia).—ALFIL.

Suscríbese a

El Diario de Avila

## ¡¡¡ATENCION!!!

Beneficiense de la competencia  
y atienda su coche gratis

La Estación de gasolina «SEAT»,

le obsequiará con un lavado o engrase por cada 250 litros de gasolina que consuma.

¡CAMIONES Y VEHICULOS DIESEL!

5 litros de aceite nacional envasado y precintado (Premium o H. D. a elegir), por cada 600 litros de gas-oil consumidos

Medidas oficiales a disposición de los clientes

Estación de gasolina «SEAT»

Hervencias Altas

AVILA

Teléfono 21 21 57

## MADRID. BARRIO ABULENSE

### TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA CAPITAL

Máxima de 7,6 grados a las 16,15 horas de ayer.  
Mínima de 6,4 grados a las 7 horas de hoy.

MADRID. (Servicio Especial).— Que Madrid va abocado irremediablemente a extenderse cada día más en su área metropolitana, no cabe la menor duda, si no se pone en práctica una política de "tope". El español medio no está acostumbrado a los grandes números y desde que las ciudades millonarias españolas alcanzaron tales demografías, sus ciudadanos, aún con el recuerdo de los viejos tranvías, no tuvieron más remedio que echarse las manos a la cabeza y poner el grito en el cielo. En realidad a ese ciudadano medio no le aterrorizan las explosiones demográficas e xperimentadas en las 7 grandes áreas metropolitanas que existen en nuestro país. Le asusta un crecimiento sin orden ni concierto.

Hace años Madrid era la atracción de todos los industriales españoles. Allí donde podían levantaban sus chimeneas, pese que su situación geográfica, lejana a puertos y mares y rodeada de un nudo montañoso, no fuese la más idónea para su expansión comercial. La industria atrajo la mano de obra y ésta el nacimiento de unas barriadas y unos núcleos de población realizados a la ligera. Pero ahora se ha comprendido que esa política no era precisamente la adecuada y ya ha habido una invitación oficial para que estas industrias madrileñas se alejen de la villa en beneficio de otras ciudades menos agraciadas de la provincia. Sin embargo para que se consiga esto será necesario una enérgica política, porque todos sabemos que la geografía de la provincia favorece aún menos al desarrollo de la industria que la madrileña.

Sin duda alguna, ó al menos no queremos ponerlo en duda, el Segundo Plan de Desarrollo va a poner en orden este desconcierto urbanístico. Porque el Segundo Plan tiene —todos los sabemos ya como novedad respecto a los anteriores la incorporación del urbanismo entre sus objetivos, ya que se ha comprendido que es uno de los medios de favorecer de inmediato la elevación del nivel de vida. El Segundo Plan pretende dotar financieramente a los Ayuntamientos de las grandes ciudades para que estos puedan invertir en transportes, mejoras de instalaciones, preparación de polígonos industriales y comerciales, entre otros. Pero lo que ignoramos es cómo Madrid va a aprovecharse de las ventajas del plan. Si se seguirán poniendo parches allí donde surge el problema o de verdad se planteará de una vez y con vistas al futuro una solución que detenga esas corrientes inmigratorias, que unida a la explosión de la circulación condicionan todo el conjunto.

Antonio Miguel.

# RITA PAVONE, de nuevo en España

Llegó de Roma a Madrid y ayer mismo debutó en una sala de la capital de España. Rita Pavone, la simpática muchacha de Turin viene acompañada por Teddy Reno.

Teddy Reno y Rita Pavone son ya algo más que manager y artista. Hoy son marido y mujer. Y siguen la buena armonía.

—No fue fácil; hubo algunos disgustos, ya sabes. Pero valían la pena.

—Para todos fue una sorpresa vuestro matrimonio, ¿cómo surgió?

—Seguramente nos hemos querido siempre, pero no nos dábamos cuenta. Hasta que un día, de pronto, lo sentimos.

—¿Cómo es la Rita Pavone de hoy?

—Me estoy transformando en una "show-girl". —Mira, verás cómo es.

Y Teddy solicita unas fotos de recientes actuaciones de su esposa y representada. Rita, en distintos "shows", ha aparecido caracterizada como Marlene Dietrich, Marilyn Monroe o Charles Chaplin. Esta muchacha es capaz de todo. Pequeña como mujer, grande como artista, ha superado todos los cálculos pesimistas que sobre su permanencia en vanguardia se hacían. Continúa siendo la "Rita Nazionale" de los italianos.

—¿Se mantiene al estilo de la muchacha joven, casi una niña?

—Sí, también. Ahora tengo un programa semanal en la R. A. I., dedicado a los niños. Y me escriben muchos. Y en Inglaterra me presentan como la "sun-sun girl".

—¿Cuál de las dos artistas verá el público español?

—Un poco de las dos. Rita, que será la estrella en la próxima "Gala del sábado", ha dicho:

—Ahora preparo un "show" que se titulará "Rita, año siete", en el que haré la historia de mi vida a través de mis can-



ciones, coincidiendo con mi séptimo año como artista. Tengo el propósito de estrenarlo en televisión y hacerlo después en actuaciones directas.

M.



## Es necesario que el esfuerzo continúe hasta Diciembre de 1969

### Los precios deben mantenerse estables para bien de todos

Revistas económicas de carácter internacional han destacado el éxito logrado por la Economía española en la política de contención de precios. Incluso Inglaterra que devaluó su moneda al mismo tiempo que la nuestra lo ha reconocido, no obstante a esta Nación la fue imposible sujetar los precios de tal manera que no incidieran en la elevación del coste de vida en un 6 por ciento. Por ello por nuestra parte se hace necesario que continúe la política de contención de pre-

cios, permitiendo solamente una elevación de hasta un máximo del 2 por ciento. Previa autorización por la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, cuando alguna circunstancia lo aconseje podrá obtenerse autorización para rebasar el porcentaje de subida anunciado.

Si se logra que comerciantes, industriales, consumidores y Administración se impliquen en la tarea de la estabilización de los precios a lo largo del año 1969, ello nos permitirá conse-

guir, no sólo un sano y positivo desarrollo económico, sino también no disociarnos de la evolución que siguen los países más desarrollados que mantienen relaciones económicas con España.

## Los atracadores le matan por ser sordo

### Al huir del Banco fueron perdiendo billetes, lo que les delató

NUEVA YORK, 4.—Por desobedecer sus órdenes dos atracadores dieron muerte ayer a un cliente en el Banco Dauphin Depósito Trust Company en Kaet Street, Harrisburg Pensilvania.

El cliente, identificado como Mr. George Moreloch, era sordo.

Según declararon testigos presenciales, los atracadores ordenaron a todos los presentes en el Banco que se alinearan a lo largo de la pared.

En vez de obedecer Mr. Moreloch echó a andar en dirección a uno de los atracadores, que le disparó a bocajarro, hiriéndole mortalmente.

Al huir los atracadores fueron perdiendo billetes de banco por el camino lo que ha conducido al arresto de tres personas que han sido conducidas a la prisión del condado de Dauphin en espera de llevar a cabo las investigaciones necesarias.—EFE.

## USA lanzará el más poderoso observatorio espacial

### Auscultará el Universo y retransmitirá los datos

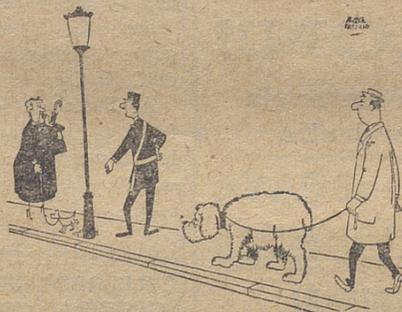
WASHINGTON, 4. — Para hoy miércoles está programado el lanzamiento del satélite artificial "observatorio astronómico orbital" ("OAO") que proporcionará a los científicos una nueva y más completa visión del universo que nos rodea.

El "OAO" será impulsado desde Cabo Kennedy (Florida) por un cohete atlas-centauro e iniciará su vuelo orbital cuando alcance una altitud de 888.910 kilómetros.

Dotado de sus potentes lentes observará el Universo y retransmitirá a la tierra señales, dando así a los científicos datos que no se podrían conseguir haciéndose simple uso de los telescopios.

El "OAO" es considerado el más completo de los satélites de observación construidos hasta la fecha. Su fabricación significó la inversión de 75 millones de dólares, y tiene un peso de aproximadamente dos toneladas.—EFE.

# Firestone



SIN PALABRAS

NEUMATICOS  
RECAMBIOS

Concesionario:

# Firestone

García & San Frutos, S. L.

AVENIDA 18 DE JULIO, 4 - AVILA  
Teléfonos: 21 27 43 - 21 27 44 - 21 27 45

## EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXIX - Número 22.311

E. C. A. Pio XII, S. A.

Director: Juan Grande Martín  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 y 42